

**Erscheint täglich Abends**  
Son- und Festtage ausgenommen. Bezugspreis vierteljährlich  
bei der Geschäfts- und den Ausgabestellen 1,80 Mk., durch Boten ins  
Haus gebracht 2,25 Mk., bei allen Verkaufsstellen 2 Mk., durch  
Briefträger ins Haus 2,42 Mk.

**Thorner**

**Anzeigengebühr**  
die 6 gespalt. Kleinzeile oder deren Raum 15 Pfg., für hiesige  
Geschäfts- und Privatanzeigen 10 Pfg., an bevorzugter Stelle  
(hinterm Text) die Kleinzeile 30 Pfg. Anzeigen-Aufnahme für die  
Abends erscheinende Nummer bis 2 Uhr Nachmittags.

# Ostdeutsche Zeitung.

**Schriftleitung:** Brückenstraße 34, 1 Treppe.  
Erscheint 10—11 Uhr Vormittags und 3—4 Uhr Nachmittags.

**Anzeigen-Aufnahme für alle auswärtigen Zeitungen.**  
Fernspreck-Anschluß Nr. 46.

**Geschäftsstelle:** Brückenstraße 34, Laden.  
Geöffnet von Morgens 8 Uhr bis Abends 8 Uhr.

**Für die Monate August und September kostet die**

**Thorner Ostdeutsche Zeitung**

nebst „Täglichem Unterhaltungsblatt“ und „Illustrierter Sonntagsbeilage“ durch die Post  
Mk. 1,34, in den Ausgabestellen Mk. 1,20.

Bestellungen nehmen alle Postämter, die  
Stadt- und Landbriefträger, unsere Ausgabestellen  
und die Geschäftsstelle, Brückenstraße 34, entgegen.

## Der Kaiser in Emden.

Der Kaiser ist, wie schon telegraphisch mit-  
geteilt, in Emden eingetroffen. Vor dem Rat-  
haus ließ der Kaiser am Mittwoch vormittag  
die geretteten Mannschaften des Tor-  
pedoboots „S 42“ zusammentreten und gab in  
einer kurzen Ansprache seiner Freude über das  
tapfere Verhalten der gesamten Besatzung und  
seinem tiefen Bedauern Ausdruck, daß der Kom-  
mandant und einige der Mannschaften ihre  
Tapferkeit mit dem Tode hätten büßen müssen.  
Der Kaiser verlieh darauf den Mannschaften  
Auszeichnungen.

Auf eine Begrüßungsansprache des  
Oberbürgermeisters im Sitzungssaal des  
Rathauses antwortete der Kaiser, nachdem er  
sich mit der weißen Marinemütze bedeckt hatte,  
in einer längeren Rede:

„Ich bitte Sie, meine Herren, den Ausdruck  
meines tief empfundenen Dankes entgegennehmen  
zu wollen für den begeisterten Empfang und die  
Auszeichnung, die die Stadt Emden mir zu bereiten  
die Güte gehabt hat. Ich danke auch für die  
mir gewidmete Medaille, die einen großen  
Zeitraum aus ihrer Geschichte festlegen soll.  
Sie wird ein wertvolles Stück meiner  
Medaillensammlung bilden und auch in  
späteren Zeiten meinen Kindern und Nachfolgern  
ein Zeichen sein, wie Emden zu seinem König  
und Kaiser gestanden hat.“ Der Kaiser gedachte  
dann des Todes seiner Mutter, der ihm im  
vorigen Jahr im Herbst gehindert habe, nach  
Emden zu kommen. Von Herzen freute er sich,  
daß es ihm nun möglich geworden sei; die Stadt zu  
betreten; sie hängt innig mit der Geschichte unseres  
Hauses zusammen, und ich glaube wohl, sagen  
zu können, daß es nicht bloßer Zufall ist, daß  
gerade die beiden größten Regenten des Hauses  
Kurbrandenburg-Preußen, der große Kurfürst und  
Friedrich der Große, trotz der schweren Kämpfe,  
die sie fortwährend bestehen mußten, um die  
innere Einheit des Landes zu bewahren und  
daselbe gegen äußere Angriffe zu schützen, Zeit  
und Mühe gefunden haben, ihr Auge auf den  
Handel, auf die See und somit auf die Stadt  
Emden zu lenken. Ich führe das an, um Ihnen  
damit zu beweisen, daß es bei mir kein  
Verdienst ist, wenn ich dieselben Wege gehe.  
Es hat Gott gefallen, Kaiser Wilhelm dem  
Großen das zu geben, was seinen Vorgängern  
versagt blieb, nämlich, ein einziges deutsches  
Vaterland herzustellen und das Reich mit ge-  
waltigen Sammelstrahlen zusammen zu schließen.  
Im Reich steht Preußen an erster Stelle;  
der König von Preußen hat wiederum das, was  
kein deutscher Kaiser in der Lage war, sich zu  
schaffen, die nötige Hausmacht. Auf dieser  
Basis ist es nun möglich, die Aufgaben  
wieder aufzunehmen, die mit weitschauendem  
Blick meine beiden großen Vorgänger,  
die Sie mit Recht hier durch die Standbilder  
geehrt haben, jederzeit vor Augen hatten und  
bestrebt waren auszuführen. Ich möchte nicht diesen  
Tag vorübergehen lassen, ohne auch noch besonders  
des Verdienstes der Stadt Emden zu gedenken.  
Die Stadt Emden hat, wie viele Städte unseres  
Vaterlandes, eine schwere Zeit durchzumachen  
gehabt. Sie ist eine blühende Handelsstadt ge-  
wesen und hat es erleben müssen, daß der Handel  
andere Wege ging, andere Bahnen zog und daß  
ihre blühende Zukunft zurückging. Sie hat eine  
große Rolle in der Geschichte gespielt und trat  
dann in den Hintergrund. Aber niemals hat  
Emden durch Schrecken und Klagen in Bitterkeit  
den veränderten Zeiten Rechnung getragen,  
sondern in stiller, innigen Gottvertrauen auf die

Zukunft gewartet. Ich möchte diesen Seelen-  
zustand, diese Eigenschaft der Friesen und Emdens  
nicht besser bezeichnen können, als mit dem  
Wort, das von meinem hochseligen Vater gesagt  
ist: „Sie haben gelernt zu leiden, ohne zu klagen.“ Fürwahr ein großes  
Beispiel, an dem sich viele meiner Lands-  
leute ein Muster nehmen sollten. Meine Herren, ich glaube, daß bessere Tage für  
Sie im Anzuge sind. Der Kanal ist gegraben,  
das Hinterland ist für Sie geöffnet, die See-  
schiffe können herein. Es wird an Ihnen liegen,  
die Konjunktur auszunutzen, an mir wird es sein,  
den Frieden zu erhalten, damit auch die  
Stadt Emden einer geblühenden Zukunft entgegen-  
sehen kann. Mit diesem Wunsche trinke ich auf  
das Wohl der Stadt Emden: „Sie lebe hoch!  
hoch! hoch!“

Nach Beendigung der Rede nahm der Kaiser  
einen dargebotenen Ehrentrunk an und trat  
auf den Balkon des Rathauses, von welchem der  
ganze Denkmalsplatz zu übersehen war. Die  
Musik setzte mit der Nationalhymne ein und  
unter Fanfarenklängen bestieg der Kaiser dann  
seine Rudergig, um nach dem kaiserlichen  
Telegraphenamt zu fahren, wo er um 12  
Uhr eintraf.

Auf der Fahrt passierte der Kaiser den  
Fahnenflügel, welcher der Flotte des großen  
Kurfürsten als Siegesflügel diente, und gewann  
einen Blick auf die kurbrandenburgische Schiffs-  
werft. Das Wetter blieb während der ganzen  
Feier heiter. Vor dem Telegraphenamt waren  
die Postbeamten aufgestellt. Telegraphendirektor  
Fieker empfing den Kaiser und führte ihn in den  
großen Telegraphensaal, wo Ingenieur Dreesbach  
die Erklärung der Kabeltelegraphie übernahm;  
weiter befichtigte der Kaiser die Hughes-Apparate.  
Beim Empfang des Kaisers war auch der  
Staatssekretär des Reichspostamts Kräfte  
zugegen.

Nach Befichtigung der Einrichtungen des  
Telegraphenamts begab sich der Kaiser auf seine  
Rudergig zurück, die kurz nach 12<sup>1/2</sup> Uhr im  
Außenhafen anlangte. Vom Außenhafen begab  
sich der Kaiser auf dem „Eisbär“ nach der  
auf der Rheide liegenden „Fohenzollern“ zurück.  
Nachmittags wurde die Rückkehr nach Kiel  
angetreten.

## Deutsches Reich.

Zum Rücktritt des Frhrn. von  
Wangenheim schreibt die „Deutsch. Tages-  
zeitung“, sie gäbe die Hoffnung noch nicht auf,  
daß die gegenwärtige Absicht des Frhrn. von  
Wangenheim, zurückzutreten, schließlich doch  
nicht zur Verwirklichung komme. Weiter tritt sie der Ansicht entgegen, daß der  
Weggang Wangenheims für den Bund einen  
Systemwechsel bedeuten würde. Das Organ  
des Bundes der Landwirte schreibt: „Daß der  
Bund eine zu fest gefügte Organisation und  
die Richtung der Bundespolitik wird auch nicht  
von dieser oder jener einzelnen Person bestimmt,  
sondern beruht auf den kollektiven Beschlüssen  
des Bundesvorstandes. Nur wenn das ganze  
Kollegium zurückträte, wäre eine Aenderung in  
der Richtung dieser Politik denkbar.“

Infolge der Verlängerung der  
Dauer der Rückfahrkarten hat sich  
nach der „Zeitung des Vereins deutscher Eisen-  
bahnverwaltungen“ im letzten Jahr die Zahl der  
zusammengestellten Fahrscheine um über 50  
Proz. vermindert, ebenso wie die Arbeit in den  
Dienststellen, von denen die Fahrscheine ver-  
kauft werden. Einzelne dieser Dienststellen haben  
eingezogen werden können. Auch die Fahrgelb-  
erstattungsanträge sollen sich erheblich vermindert  
haben.

Internationaler Höflichkeitstausch.  
Aus Berlin schreibt man dem „Hann.  
Cour.“: Von den Opfern des furchtbaren Un-  
glücks auf der Unterelbe sind die geborgenen in  
die Erde gekettet. Der erschütternden Katastrophe  
in Teilnahme auch an dieser Stelle zu gedenken,  
dazu fordert nicht nur die Größe des Unglücks,  
sondern auch ein politisch bemerkenswerter Um-

stand auf. Seit Jahren lassen unsere staat-  
lichen Spitzen es nicht an äußerer Kund-  
gebung ihrer Teilnahme fehlen, wenn  
ähnliche Katastrophen sich im Auslande er-  
eignen. Jetzt aber hat niemand im Aus-  
lande ein teilnehmendes Wort gefunden, ob-  
wohl zum mindesten die Telegramme der Kaiserin  
Auguste Viktoria und des Reichskanzlers auch  
das Ausland über die Größe des Unglücks von  
Mienstedten unterrichten mußten. Solche Zurück-  
haltung des Auslandes legt den Gedanken nahe,  
unsererseits im Punkte der internationalen Höf-  
lichkeit zukünftig die gleiche Zurückhaltung  
zu üben. — Sehr richtig! Ob es aber geschehen  
wird?

Bei der Reichstagsersatzwahl im  
Wahlkreise 3 Wiesbaden wurden für  
Dr. Dahlem (Ztr.) 10 631, für Krawinkel  
(Nat.) 3755, für Brand (W. d. L.) 3454,  
für Betters (Sog.) 652 Stimmen abgegeben.  
17 Stimmen waren zerstückelt. Dr. Dahlem  
ist somit gewählt.

Der „Vorwärts“ gefällt sich in einer  
Verächtigung gegen den Abg. Dr. Müller-  
Sagan. In der vorigen Woche hatte be-  
kanntlich die „Staatsb.-Ztg.“ den Abgeordneten  
Dr. Müller-Sagan fälschlich beschuldigt, daß er  
der Korrespondent Woth die falsche Aeußerung  
des Grafen Posadowsky mitgeteilt habe: „Ich  
kann Ihnen versichern, meine Herren, daß ich  
glaube, unser Zolltarif kommt niemals zustande.“  
Als der Vertreter der Korrespondenz Woth dann  
erklärte, daß der Abg. Dr. Müller-Sagan für  
diese Korrespondenz Berichte aus der Zolltarif-  
kommission nie verfaßt habe, behauptete die  
„Post“ den sozialdemokratischen Ursprung dieser  
Melbung aus der Zolltarifkommission. Der  
„Vorwärts“ bestritt das und warf dem anti-  
semitischen Abg. Bödel vor, daß er der „Nähr-  
vater dieses Phantasiegebildes“ sei. Nachdem der  
„Vorwärts“ wegen dieser Behauptung vermutlich  
eine Verichtigung erhalten, macht er sich in der  
Mittwoch-Nummer erneut die Verächtigungen  
der „Staatsbürger-Zeitung“ zu eigen, daß die  
„falschen Sensationsmeldungen“ vom Abg.  
Dr. Müller-Sagan stammen. Festgestellt ist durch  
die Erklärung der Korrespondenz Woth, daß der  
Abgeordnete Müller-Sagan nicht der Verfasser  
der falschen Sensationsmelbung ist. Nachdem  
die Korrespondenz überdies auch erklärt hat, daß  
überhaupt nicht ein Abgeordneter der Linken der  
Urheber der Mitteilung war, kann der „Vor-  
wärts“ nicht einmal mehr für sich in Anspruch  
nehmen, daß er seine Verleumdung gegen den  
Abg. Dr. Müller-Sagan in gutem Glauben  
verbreitet.

Die aus Anlaß der Königer Mord-  
affaire von dem Vater des ermordeten Gym-  
nasialisten Winter erhobenen Beschuldigungen gegen  
mehrere Königer Juden sind nun auch von dem  
Oberlandesgericht in Marienwerder  
als Verunglimpfung abgewiesen worden. Damit ist  
der Instanzenweg erschöpft. Aus dem von der  
„Antisem. Korresp.“ mitgeteilten Beschluß des  
Oberlandesgerichts verdient besondere Beachtung  
das bisher noch nicht veröffentlichte Oberur-  
teil der wissenschaftlichen Deputation für das  
Medizinalwesen, das sich folgendermaßen resümiert:  
„1. An dem p. Winter ist Erstickung verübt  
worden in einer Art und Weise, die notwendig  
den Tod zur Folge haben mußte. 2. Der an  
dem Halse vorgefundene und allein die vollständige  
Blutleere erklärende Halschnitt ist mit größter  
Wahrscheinlichkeit nicht bei Lebzeiten, sondern  
unmittelbar nach dem Tode erfolgt. 3. Bezüg-  
lich der übrigen Verletzungen ist als feststehend  
anzunehmen, daß sie ebenfalls nicht bei Lebzeiten,  
sondern erst nach dem Tode, wenn auch nicht  
unmittelbar nachher ausgeführt sind. 4. Den Aus-  
führungen des Medizinal-Kollegiums über die an  
den Kleibern des p. Winter vorgefundenen Blut-  
flecken u. s. w. wird beigetreten.“ Auf Grund  
dieses Gutachtens der obersten wissenschaftlichen  
Medizinalbehörde hat dann das Gericht folgende  
Entscheidung getroffen: „Ist hiernach anzunehmen,  
daß der Tod des Winter infolge Erstickung einge-  
treten ist und daß die Schnitte, insbesondere der  
Halschnitt erst nach dem Tode ausgeführt worden

sind, so verliert die Behauptung, Winter habe  
als ein Opfer des Aberglaubens den Ver-  
blutungsstod erlitten, ihre tatsächliche Grundlage.“

Wegen Ungebühr vor Gericht ist  
in Jarze vor dem Schöffengericht ein Arbeiter  
mit drei Tagen Arrest bestraft worden, weil er  
beim Namensaufruf statt deutsch mit „hier“,  
polnisch mit „jestem“ geantwortet hatte.

Koloniales. Als Perle der Südsee wird  
Samoa gerühmt. Leute aber, die die Völ-  
kerrassen kennen, warnen in der „Samoa-Ztg.“ vor  
den allzu lebhaft ausgeschmückten Berichten aus  
Samoa, die leider viele zur Auswanderung ver-  
locken. Die „Samoa-Ztg.“ weist darauf hin,  
daß Mitte Juni sämtliche Hotels in Apia mit  
Einwanderern überfüllt waren, die alle durch  
glänzende Berichte in Broschüren und Zeitungen  
verleitet worden seien, nach Samoa zu kommen.  
Die Beschreibungen über Samoa seien bei weitem  
zu rosig. Ein Kapital von 8—10 000 Mark,  
das in deutschen Blättern und Büchern als aus-  
reichend bezeichnet werde für das Fortkommen  
eines Pflanzers in Samoa, sei durchaus un-  
genügend. Mindestens das Doppelte sei notwendig,  
um eine Kakaoplantage zu gründen und den Zeit-  
punkt ihres Ertrages abwarten zu können. —  
Zur Bekämpfung der Heuschrecke-  
plage in Deutsch-Südwestafrika hat  
der Gouverneur nach der „Tägl. Rundschau“ in  
einer kürzlich erlassenen Verfügung den einzelnen  
Bezirkshauptmannschaften und Distrikts-Ver-  
waltungen vorläufig je hundert Mark zur Ver-  
fügung gestellt für Auszahlungen von kleinen  
Prämien an Eingeborene für schweisches Einfahren  
von Heuschrecken und Heuschrecken-Eiern. Anstelle  
der Geldprämien können den Eingeborenen auch  
Lebensmittel verabfolgt werden.

## Zum Fall Löhning.

In der gesamten Presse wird der Fall  
Löhning ausföhrlich erörtert. Der scharfen Ver-  
urteilung, welche diese Vorgänge in der Presse der ent-  
schiedensten Seiten finden, schließen sich auch Stimmen  
aus dem ultramontanen, dem national-  
liberalen und selbst dem konservativen  
Lager an. So schreibt die „Germania“:

„Die Ausführungen des Herrn Geheimen  
Oberfinanzrates Löhning werden in weiten  
Kreisen großes Aufsehen machen. Sie werfen  
grelle Streiflichter nicht bloß auf die  
Polenpolitik der Regierung, die wir stets  
bekämpft haben, sondern gewähren auch einen  
tiefen Einblick in die unter den Beamten der  
Ostmark herrschenden Zustände. Es läßt sich  
nicht leugnen, daß in dem Falle Löhning gewisse  
Herren von der Provinzialsteuerdirektion Posen  
eine wenig rühmliche Rolle spielen.  
Es ist uns unerfindlich, warum der Minister  
einem so bewährten Beamten wie Löhning, dem  
vor einigen Jahren die Provinzialsteuerdirektion  
in der Rheinprovinz, die erste Stelle in diesem  
Reffort, seitens des Ministers Miquel angeboten  
war, nicht einen Stellenaustausch ermöglichte, wenn  
schon den strengen Kritikern der „unehrenhaften  
Heirat des Provinzial-Steuerdirektors“ ein Opfer  
gebracht werden sollte. Im übrigen sind wir der  
Ansicht, daß der ganze Vorfall dringend einer  
Besprechung im Abgeordnetenhaus be-  
darf.“

Daß diese letztere Forderung erfüllt werden  
wird, glauben wir sicherlich. Doch bezweifeln  
wir, daß dabei viel herauskommen wird. Die  
„Nat.-Ztg.“, ein entschieden antipolnisches Blatt,  
verlangt ebenfalls, daß die Angelegenheit im  
Abgeordnetenhaus zur Sprache gebracht werden soll  
und führt u. a. weiter aus:

„Niemand hat das Recht, einem Beamten die  
Vermählung mit einem unbefohlenen  
Mädchen, gleichviel aus welcher Gesellschaftsklasse,  
zu untersagen; wer mit dem Ehepaar nicht  
verfehren will, kann dies ja unterlassen. Wollte  
die Unterscheidung, daß zwar ein Ministerialrat  
oder ein Oberregierungsrat eine Ehe wie die er-  
wähnte schließen dürfe, aber nicht ein Provinzial-  
Steuerdirektor, könnte nur der Satire ver-  
fallen. Welche schädliche Zerklüftung es in-  
sonderheit in den Ostmarken bewirken müßte,



wenn in der behaupteten Art Kasten-Unter-  
schiede innerhalb der deutschen Bevölkerung  
proklamiert würden, das braucht nicht erst dar-  
gelegt zu werden. Es wäre die vollkommene  
Fronie auf die an das dortige Beamtentum  
gerichtete Mahnung, mit den übrigen Deutschen  
auf dem Fuße der Gleichheit zu verkehren. Es  
wäre endlich ungeheuerlich, auf Kosten der  
Steuerzahler einen dienstfähigen Beamten zu  
pensionieren, weil die Braut desselben dem Ober-  
präsidenten und dem Finanzminister nicht ge-  
fiel.

Selbst das führende Organ der Konservativen,  
die „Kreuz. Ztg.“, muß nach einigen Drehungen  
und Wendungen zugeben:

„Sicherlich hat bei der Pensionierung des  
Herrn Löhning in erster Linie seine Stellung zur  
Polenfrage den Ausschlag gegeben, seine  
Verlobung mit der, wie der Oberpräsident v.  
Bitter selbst betont, durchaus achtbaren  
Tochter eines Regierungssekretärs  
kann, wie gesagt, die Entlassung des Beamten  
unmöglich bewirkt haben. Wer mit der Tochter  
eines früheren jüdischen Bankiers sich verlobte,  
schiene dann jedenfalls besser daran zu sein, da  
man ihn deshalb schwerlich in Pension schicken  
würde.“

Das konservative Blatt verdreht hier die  
Thatsachen. Nicht, weil er sich mit der Tochter  
eines Regierungssekretärs verlobt hat, ist Herr  
Löhning pensioniert worden, sondern weil dieser  
Regierungssekretär früher Feldwebel ge-  
wesen ist.

Die Täg. Rundschau gefällt sich darin, Herrn  
Löhning in der giftigsten und unanständigsten  
Weise mit Schmutz zu bewerfen. Das genannte  
Blatt schreibt:

„Also der Provinzialsteuerdirektor von Posen,  
Löhning ist sein Name, ein — wie gesagt — recht  
bejahrter Witwer mit erwachsenen  
Töchtern, hatte sich entschlossen, mit der Tochter  
eines dortigen Regierungssekretärs in den Stand  
der heiligen Ehe zu treten. Nach den Be-  
hauptungen des Bräutigams und jegigen glück-  
lichen Ehemannes ist dieser Schritt in den Kreisen  
der hohen Beamtschaft Posens sehr übel ver-  
merkt worden, weil die Verbindung nicht für  
„standesgemäß“ erachtet worden sei. Haupt-  
sächlich sollen auch manche der dem Steuer-  
direktor untergebenen Beamten sich darüber auf-  
gehalten haben, daß die junge Braut die „Tochter  
eines Feldwebels“ sei.“

Die „Post“ bemerkt: „Wie dem  
auch sei, sicherlich hatte die Regierung  
Grund, über Herrn Löhning wegen seiner  
Haltung in der Polenpolitik unzufrieden zu sein,  
keine falls aber hätte diese Frage mit den  
privaten Verhältnissen Löhnings in  
der Weise verquickt werden sollen, wie dies  
nach des letzteren Schilderung thatsächlich ge-  
schien ist. Die Regierung hätte wohl das  
Recht zu einer Verletzung Löhnings gehabt,  
wie weit sie aber mit der zwangsweisen Pen-  
sionierung im Recht war, das steht freilich auf  
einem anderen Blatt.“

Und in ähnlichem Sinne urteilt das offizielle  
Organ der nationalliberalen Partei, die  
„Nat.-Lib. Corr.“:

„Diese (Löhning'sche) Darstellung läßt leider  
keinen Zweifel, daß Herr Löhning durch den  
Finanzminister selbst nahegelegt wurde, in den  
Ruhestand zu treten, aus dem einzigen Grunde,  
weil seine Verheiratung mit der Tochter eines  
Regierungssekretärs, mit einem jungen Mädchen,  
dem absolut nichts vorzuwerfen war, nicht  
standesgemäß sei! Dies beklagenswerte Zeugnis  
eines unsäglichsten Kastengeistes wird  
überall der Lächerlichkeit anheimfallen,  
wenn nicht in den breitesten Volksschichten tiefe  
soziale Erbitterung erregen. Die Ge-  
schichte des Herrn Löhning ruht aber aufschneidend  
auch auf politischem Hintergrunde. Er bekennt  
sich jetzt offen als Widersacher der von der Re-  
gierung eingeschlagenen Polenpolitik. Um so  
schlimmer wäre es, wenn die Regierung keinen  
anderen Ausweg gewußt, sich dieses ihren Zielen  
im Wege stehenden Beamten zu entledigen, als  
eine äußerliche Gelegenheit zu ergreifen, die sie  
in Widerspruch mit dem Empfinden der  
weitesten Kreise bringen und sie ins  
vollständige Unrecht setzen muß, noch dazu mit  
dem Odium, sich zum Befürworter eines  
lächerlichen Kastengeistes hergegeben  
zu haben. Mit dem Bericht des Herrn Löhning  
kann selbstverständlich die Angelegenheit nicht  
abgethan sein. Man wird billigerweise auch die  
Regierung anhören müssen.“

Auch das nationalliberale Organ steht  
auf dem Gebiete der Polenpolitik den An-  
schauungen Löhnings scharf gegenüber. Das  
hindert es aber nicht, die dem Manne wider-  
fahrene ungeheuerliche persönliche Unbill rüd-  
haltslos zu verurteilen.

## Ausland.

### Italien.

Als Nachfolger Ledochowski ist  
vom Papst der Kardinal Gotti zum General-  
präfecten der Propaganda ernannt worden. An  
Stelle des Kardinals Vincent Vanutelli  
erhielt Kardinal Agliardi den Posten des  
Oekonomiepräfecten der Propaganda. Kardinal

Gotti wird der „Volkstz.“ als der schärfste  
Gegner des Frhrn. v. Hertling bezeichnet. Der  
Kardinal Vanutelli sei kaltgestellt worden, weil  
er ein Freund der Deutschen ist.

### England.

Ueber das Befinden des Königs  
Eduard sind, wie der „Köln. Ztg.“ aus  
London gemeldet wird, seit einigen Tagen wieder-  
um, zuerst ganz leise, dann bestimmter auftretende  
Gerüchte im Umlauf, daß der Gesundheits-  
zustand wieder unbefriedigend ist  
und wahrscheinlich die Krönung für den 9.  
August ausbleiben wird. Dagegen sprechen die  
ärztlichen Berichte und auch die bestimmten Er-  
klärungen zahlreicher glaubwürdiger Personen,  
welche die heitere, aufgeräumte Stimmung des  
Königs hervorheben. Der König soll von  
Donnerstag an Gehübungen machen und ist  
inzwischen in Vorbereitungen dafür schon  
regelmäßig massiert worden. Sollte sich die An-  
strengung bei der Krönung für den Kräftezustand  
als zu groß erweisen, so ist eine Sänfte in Aus-  
sicht genommen wie bei der schwer an Rheuma-  
tismus leidenden Königin Anna vor 200 Jahren,  
die von den assistierenden Bischöfen in den ent-  
scheidenden Augenblicken aufrecht gehalten werden  
mußte.

### Portugal.

Portugal wird beunruhigt durch  
bedenkliche Aufstände in seinen ost- und  
westafrikanischen Kolonien. Aus dem Norden  
von Mozambique werden Unruhen gemeldet,  
wie auch aus dem portugiesischen Kongo-  
Gebiet und von der im Golf von Guinea  
liegenden Insel St. Thomé.

### Afrika.

Präsident Steiner hat am Bord des  
Transportschiffes „Carisbrook Castle“ den Hafen  
Funchal auf Madeira angelaufen. Steiner ist sehr  
leidend und liegt die meiste Zeit auf Deck; er  
kann sich nicht bewegen und nimmt nur flüssige  
Nahrung zu sich.

### Provinzielles.

Culm, 30. Juli. Am Sonntag fand die  
Beerdigung der beiden beim Brande am  
Sonntagabend verunglückten Feuerwehrleute Fleischer-  
meister Wulff und Schuhmachermeister Kofz  
unter großer Beteiligung der Bevölkerung statt.  
Die städtischen Behörden, die Feuerwehr und  
verschiedene Vereine folgten dem Trauerzuge.

Culmer Stadtniederung, 30. Juli. Als  
am Sonntagabend der Besitzer D. in Ehrenthal da-  
mit beschäftigt war, die durch Schmelzfeuer  
abzutrommeln, gerieten dieselben darüber so in  
Wut, daß sie sich auf die auf der nahen Scheune  
befindlichen drei jungen Störche stürzten, die  
selben voll bekneten und arg zertrümmerten.  
Ein förmlicher Kampf entstand, als die alten herzu-  
kamen, die jungen zu schützen. Alles Schlagen  
mit den Flügeln und Stoßen mit den Schnäbeln  
half nichts. Schließlich mußten die Störche  
flüchten. Ein Junge ist, trotz der eifrigen Pflege  
der Alten, verstorben. Weil die Vögel die  
Störche noch beständig verfolgen, hat der Besitzer  
ihre Nester entfernt.

Rosenberg, 30. Juli. Die Landbank  
in Berlin verkaufte von ihrer im Kreise Rosenberg  
gelegenen Herrschaft Gr.-Zanth das Hauptgut in  
Größe von etwa 3760 Morgen an Herrn Rentier  
Stephan Stern aus Posen.

Briesen, 30. Juli. Die städtischen Behörden  
haben den Vorschlag des Kultusministers, die  
hiesige Privatrealschule zum 1. April 1903 in  
ein staatliches Realprogymnasium unter  
Abstandnahme von jedem Nebenunterricht umzu-  
wandeln, gutgeheißen. Die Stadt hat das Bau-  
grundstück kostenfrei herzugeben, sowie einen ein-  
maligen Baubetrag von 30 000 Mark und  
einen jährlichen Zuschuß von 3500 Mark zu  
leisten.

Gradenz, 30. Juli. Herr Dr. v. Bart-  
lowski ist in der Nacht zum Dienstag am  
Gehirnschlag hier auf der Straße gestorben.  
Er wurde kurz nach 12 Uhr von einem Beamten  
in der Nähe der Giffowschen Konditorei aufge-  
funden; ein aus dem „Schwarzen Adler“ herbei-  
geholter Arzt stellte den Tod fest. Auffällig war  
es, daß die Uhr fehlte, während die Uhrkette  
vorhanden war. Der Verstorbene hatte schon vor  
mehreren Monaten einen länger andauernden  
Ohnmachtsanfall erlitten.

Weißhof, 30. Juli. Auf dem hiesigen Fried-  
hof fand am Sonntag die Beerdigung des  
in dem hohen Alter von 92 Jahren verstorbenen  
Schneidermeisters Herrn Christian Krid statt.  
Der Verbliebene hatte mit seiner Ehefrau am 11.  
Dezember 1881 die goldene, 1891 die diamantene  
und 1896 die eiserne Hochzeit gefeiert.

Dirschau, 30. Juli. Auf dem hiesigen  
Bahnhof geriet gestern vormittag, wahrscheinlich  
wohl infolge von Selbstentzündung ein  
Waggon Preßkohl in Brand. Durch  
eine Rangiermaschine wurde der brennende  
Waggon zum Wasserreservoir transportiert, woselbst  
mittels einer Schlauchleitung die Flammen ge-  
löscht wurden.

Elbing, 30. Juli. Am Sonntagabend ist auf  
der Fahrt von Rahlberg nach Elbing am Ein-  
gange des Elbingflusses der Dampfer „Elsa“,  
Kapitän Strahl, mit einem größeren  
Segelschiffe derart zusammenge-

stoßen, daß die Rühe der „Elsa“ eingebrückt  
wurde. Der Schaden der Elsa beläuft sich auf  
mehrere hundert Mark. Auch das Boot des  
Schiffers, den die Schuld am dem Unfall trifft,  
ist stark beschädigt worden. Nach einer Meldung  
aus Landsberg a. W. hat sich im D-Zug, der  
von Berlin nach dort eintraf, der Ingenieur  
Reinhold aus Melsdorf erschossen.

Elbing, 30. Juli. Die Kaiserin hatte  
heute den Bischof Dr. Thiel-Frauenburg, den  
Geh. Kommerzienrat Giese-Elbing und den Bürger-  
meister Sause mit Einladungen zur Tafel beehrt.  
Prinz Albrecht, der in Schlobitten Jaget hatte,  
traf heute vormittag 10 Uhr 32 Minuten mit  
dem Personenzug hier ein und kehrte nach Cabinen  
mit Wagen zurück. — Herr Oberlehrer a. D.  
Rutsh ist im 73. Lebensjahre gestorben. Der  
Verstorbene hatte eine seminaristische Vorbildung  
und wirkte als ordentlicher Lehrer an der Real-  
schule (jetzigen Oberrealschule) vom Jahre 1863  
bis zu seiner am 1. Oktober v. J. erfolgten  
Pensionierung. Er interessierte sich auch lebhaft  
für die Ständesinteressen der Volksschullehrer und  
für kommunale Fragen. Eine Reihe von Jahren  
war er Vorsitzender des Elbinger Lehrervereins  
und des Westpreussischen Pestalozzi-Vereins. Der  
Lehrerverein ernannte ihn in Anerkennung seiner  
Verdienste um das Vereinswesen zu seinem Ehren-  
mitgliede, und der Westpreussische Pestalozzi-Verein  
ernannte ihn zu seinem Ehrenpräsidenten.

Cadinen, 30. Juli. Die Kaiserin ließ  
dem Vaterländischen Frauenverein in Hamburg  
einen Beitrag von 600 Mark zu der Samm-  
lung für die Hinterbliebenen der bei der Schiff-  
katastrophe vom 20. d. M. Verunglückten zu-  
gehen. Die Kaiserin trifft Freitagabend zur  
Begrüßung des Kaisers in Kiel ein.

Danzig, 30. Juli. Der Kronprinz von  
Sachsen ist gestern Abend hier eingetroffen. Er  
besichtigte heute vormittag die Marienkirche, den  
Artushof, das Rathaus und die Giebelnische  
Sammlung. Nachmittags 3 3/4 Uhr beabsichtigte  
der Kronprinz, nach Königsberg weiterzureisen.

Berent, 30. Juli. Auf der Feldmark  
Schadrau wird zur Zeit ein 600 Zentner  
schwerer Stein gehoben und bearbeitet,  
welcher demnächst in den Hof des Marienburger  
Schlosses gebracht werden soll.

Allenstein, 30. Juli. Selbstmord beging  
der 17 Jahre alte Sohn des Betriebssekretärs  
Grühn von hier. Der Unglückliche, der seit  
längerer Zeit geisteschwach war und sich zu  
Hause aufhielt, nahm am Montag eine Menge  
Benzin zu sich, starb aber erst heute unter heftigen  
Schmerzen.

Mohrungen, 30. Juli. Infolge eines Wind-  
stoßes kenterte am Montag Abend auf dem Flach-  
see bei Gerswalde ein Boot mit vier Insassen.  
Alle vier Personen hatten sich schon auf den  
Riel des Bootes gerettet, als plötzlich zwei der  
jungen Mädchen, die 19 jährige Tochter der  
Eigentümerin Weidner aus Gerswalde und die  
16 jährige Helene der Gerichtsvollzieherwitwe  
Müller aus Königsberg, ins Wasser glitten. Der  
20 jährige junge Mann Sobst aus Gerswalde  
wollte die Mädchen retten und fand selbst den  
Tod. Die Leichen konnten bisher nicht geborgen  
werden. Das dritte junge Mädchen konnte sich  
retten.

Tilsit, 30. Juli. In der Nacht vergiftete  
sich in seiner Wohnung der 46 jährige Zahnarzt  
Benno Mey.

Insterburg, 30. Juli. Der schlafende  
Ulan Vernecker, der jetzt 4 Monate im  
Lazarett verbracht hat, ist jetzt soweit genesen,  
daß er allein an Stöcken im Garten spazieren  
gehen und Briefe an seine Angehörigen schreiben  
kann. Er leidet jedoch an großer Gedächtnis-  
schwäche.

Schulitz, 30. Juli. Der in voriger Woche  
auf der Weichselkämpfe verschwundene Hutejunge  
P. ist als Leiche in der Nähe des Ufers gefunden  
worden und hat den Tod durch Ertrinken  
gefunden.

Inowrazlaw, 30. Juli. Ueberfahren  
und getötet wurde gestern nachmittag von  
einem Kollwagen ein 3 1/2 Jahre altes Kind.  
Der Kutscher wurde sofort in Haft genommen. —  
Aufsehen erregte dieser Tage die Verhaftung  
der früheren Witin des stellvertretenden Direktors  
der Krukschiger Zuckerrabrik von Wielskowski.  
Sie war in die Wohnung des Herrn v. W. ein-  
gedrungen und verlangte von ihm, sie wieder als  
Witin in Dienst zu nehmen. Als v. W. dies  
ablehnte, zog sie einen in ein Taschentuch einge-  
hüllten Revolver und gab auf Herrn v. W. einen  
Schuß ab. Da er die Hände schützend vor das  
Gesicht hielt, drang ihm die Kugel nur in die  
eine Hand. Bei ihrer Vernehmung äußerte die  
Witin, sie habe die Absicht gehabt, zunächst  
Herrn von Wielskowski und darauf sich selbst zu  
erschießen.

Krone a. Br., 30. Juli. Gestern brach in  
der achten Abendstunde bei dem Besitzer Kowalski  
in Gotsieradz Feuer aus, das in kurzer Zeit  
das mit Stroh gedeckte Wohnhaus in Asche legte.

Ostrowo, 30. Juli. Der 12 Jahre alte  
Sohn des Schuhmachers Jdzkowski hier selbst  
fiel von einem Lindebaum so unglücklich auf  
das Straßenpflaster, daß er auf der Stelle starb.

Schubin, 30. Juli. Der 16 Jahre alte  
Sohn des Arbeiters Budzat war mit dem Roggen-  
einfahren beschäftigt. Mit einer Garbe glitt er

vom Wagen, kam unter die Räder und erlitt  
derartige Verletzungen am Kopfe, daß er sofort  
starb.

Kions, 30. Juli. Der Dominalarbeiter Die-  
lejowski in Blosciejewski schnitt dem Mädchen  
Jogaj, daß sich zu nahe an seine Senfe gewagt  
hatte, beim Kornabrafen die beiden ersten  
Glieder des rechten Zeigefingers ab.

Posen, 30. Juli. Nachdem das Staats-  
ministerium den Ankauf des Gutes Czarniau bei  
Prawsk für die Ansiedlungskommission abgelehnt  
hat, soll dasselbe nun für 340 000 Mark an die  
polnische Parzellierungsgesellschaft in  
Posen verkauft worden sein. — Ueberfahren  
wurde von einem Radfahrer der drei Jahre alte  
Sohn eines Kangleibeamten. Das Kind erlitt  
einen komplizierten Bruch des rechten Unter-  
schenkel und mußte nach dem städtischen Kranken-  
hause gebracht werden. Ferner wurde gestern  
mittag das 2 1/2 jährige Kind eines Restaurateurs  
von einem Radfahrer überfahren. Das Kind  
erlitt eine Beule am Kopf und Hautab-  
schürfungen.

Königshütte, 30. Juli. Einen Beitrag  
von der Undankbarkeit der Kinder  
gegen ihre Eltern lieferten dieser Tage drei Ge-  
schwister auf der Tempelstraße, weil die Eltern  
den hoffnungsvollen Sohn ermahnt hatten, in  
Stellung zu gehen und nicht müßig zu Hause  
zu sitzen. Die Geschwister banden den  
greisen Vater, der trotz seines Alters als  
Schmied sein Brot verdient, sowie die alte  
Mutter und schlugen dann in rohester  
Weise auf die Eltern ein.

## Lokales.

Thorn, den 31. Juli 1902.

### Tägliche Erinnerungen.

1. August 1801. Spitta, geistl. Viederdichter, geb. (Han-  
nover).  
1883. G. Laube, Dramatiker, †. (Wien).

Personalien. Der Regierangsaffessor  
Gryczewski in Danzig ist der königlichen Regierung  
in Posen zur weiteren dienstlichen Verwendung  
überwiesen worden. Der Referendar Max Moeller  
aus Pustkowitz ist zum Gerichtsaffessor ernannt  
worden. Der Rechtskandidat Max Dergel aus  
Thorn ist zum Referendar ernannt und dem  
Amtsgericht in Gollub zur Beschäftigung über-  
wiesen. Der Gerichtskassenrentant von Repte in  
Konitz ist gestorben. Der Gerichtsbienner Ferdinand  
Kumpf bei dem Amtsgericht in Thorn ist auf  
seinen Antrag mit Pension in den Ruhestand  
versetzt worden.

Carif-Ermäßigung. Mit Gültigkeit vom  
1. August ab werden im Uebergangsverkehr  
zwischen den Stationen der Kleinbahn Culmsee-  
Melnau einerseits und der Preussisch-  
hessischen Staatsbahnen andererseits  
für Holz der Spezialtarife II und III, Dünge-  
mitteln, Kartoffeln, Rüben, Rübenschnitzel und  
Preßrückstände der Rübenzuckerzeugung, Stein-  
kohlen, Braunkohlen, Koks, Brekts, Torf, Torf-  
streu und Torfmüll, sowie für Wegebaumaterialien  
in Wagenladungen von mindestens 10 000 Kilo-  
gramm oder bei Frachtzahlung für dieses Gewicht  
die Frachtsätze der Staatsbahn widerruflich um  
den Betrag von 2 Pfennig für 100 Kilogramm  
ermäßigt.

Vertretung im Bezirks-Eisenbahnrat.  
Der Minister der öffentlichen Arbeiten hat dem  
Deutschen Handelstage auf seinen Antrag, den  
Handelskammern, wie es ihre Bedeutung und die  
Bedeutung der von ihnen vertretenen Interessen  
rechtfertige, eine Vertretung auch in solchen Be-  
zirkeisenbahnräten einzuräumen, deren Bezirk  
nicht vom Handelskammerbezirk berührt wird,  
mitgeteilt, daß der Antrag in dem Gesetze vom  
1. Juni 1882 keine Begründung findet. Es  
könne ihm, wie der Minister im Einvernehmen  
mit dem Landwirtschafts- und Handelsminister  
bemerkt, auch mit Rücksicht auf die entgegenstehen-  
den erheblichen Bedenken grundsätzlich nicht ent-  
sprochen werden.

Für Reisende nach Südafrika. Auch  
nach dem Friedensschluß in Südafrika bedürfen  
sämtliche Reisende bis auf weiteres zur Landung  
in den Häfen des Kaplandes eines Er-  
laubnisscheins (Permit). Diese Verfügung  
wird voraussichtlich solange in Kraft bleiben, bis  
das für Südafrika geltende Kriegsrecht (Martial  
Law) aufgehoben ist. Die erforderlichen Erlaub-  
nisscheine werden von den englischen Konsulaten  
in den verschiedenen größeren Städten Deutsch-  
lands, Oesterreich-Ungarns und Rußlands unter  
folgenden Bedingungen ausgestellt. Der Reisende  
hat nachzuweisen: den Zweck der Reise, resp.  
welche Interessen er in Süd-Afrika hat, daß er  
nicht aus Süd-Afrika ausgewiesen wurde, seinen  
Wohnsitz seit 1899, den Besitz von wenigstens  
100 £ = 2050 M. und Bürgschaft von  
zwei Bürgern, daß dieser Betrag bei Landung  
in Kapstadt den Behörden vorgezeigt werden  
kann und ferner Legitimationspapiere. Bei Be-  
stellung von Fahrkarten nach Süd-Afrika muß  
der Erlaubnisschein vorgezeigt werden, ohne einen  
solchen kann niemand den Dampfer besteigen. —  
Der Kommandant von Durban macht bekannt,  
daß Passagiere in Lourenzo-Marques  
landen dürfen, ohne 20 Pfd. Sterling zu  
deponieren. Sie müssen einen Erlaubnisschein  
zum Betreten Transvaals haben oder sich eine



Beschäftigung am Ort binnen acht Tagen verschaffen, widrigenfalls werden sie ausgewiesen.

**Grundsteuer.** Nach einem Erkenntnis des Oberwaltungsgerichts kann, da das Kommunalabgabengesetz als Steuerobjekt bei der kommunalen Grundsteuer nur das Grundstück kennt, als pflichtig für diese Steuer nur derjenige herangezogen werden, welcher das Grundstück der Substanz noch zu vertreten hat, also der Eigentümer, nicht aber auch der Nießbraucher, Pächter oder der Mieter. Dieser Rechtsatz gilt sowohl für die Zuschläge zur staatlich veranlagten Grund- und Gebäudesteuer als auch für die etwa zur Erhebung gelangende besondere Grundsteuer. Die Minister der Finanzen und des Innern haben deshalb angeordnet, daß von der in den Grundsteuerordnungen der Gemeinden meistens vorgesehenen Bestimmung über die Haftpflicht der Nießbraucher Abstand zu nehmen ist.

**Der Kongreß deutscher Zahnkünstler** in Kassel hat beschlossen, Frauen, welche eine ordnungsmäßige Lehrzeit nachweisen, aufzunehmen und ihnen dieselben Rechte wie den Verbandsmitgliedern einzuräumen.

**Sitzung des Ausschusses der deutschen Turnerschaft in Nürnberg.** Nachdem bei der vorjährigen Sitzung des Ausschusses der deutschen Turnerschaft in Heidelberg beschlossen worden war, daß nächste deutsche Turnerversammlung in Nürnberg abzuhalten, versammelte sich der aus dem Vorsitzenden Dr. med. Goeck-Weipzig-Lindenau, dem Geschäftsführer Stadtschulrat Professor Dr. Rühl-Stettin, dem Vorsitzenden des Turnauschusses Professor Kessler-Stuttgart und den Vorsitzenden der 18 Kreise der deutschen Turnerschaft bestehende Ausschuss dieser großen Vereinigung der Turnvereine Deutschlands und Deutsch-Oesterreichs am 26. Juli in Nürnberg zu seiner alljährlichen geschäftlichen Sitzung, in der auch die Vorbereitung des nächstjährigen deutschen Turnfestes beraten werden sollte. Mit besonderem Interesse wurde der Bericht des Prof. Kessler-Stuttgart über die Arbeiten des Turnauschusses und insbesondere über die Einrichtung des Festplatzes für das bevorstehende deutsche Turnfest auf dem Ludwigsfelde entgegengenommen. Der Turnplatz gliedert sich in drei Teile: den allgemeinen Übungsplatz, der auch zu den Spielvorführungen dient, in der Größe von 240 zu 162 Meter, den etwa 10 000 Quadratmeter großen Platz für das Turnen der Kreise und etwa 7000 Quadratmeter für die Einzelwettturnen. Für die Zuschauer sind Tribünen vorhanden, die rund 15 000 Sitzplätze enthalten. Aus der Stiftung zur Errichtung deutscher Turnstätten wurden an 18 Vereine 8020 Mk. bewilligt.

**Vorsicht bei Eisenbahnfahrten.** Der Bäckergeselle Daniel aus Kattowitz lehnte sich auf der Strecke von Kattowitz-Schwientochlowitz aus dem Abteilfenster eines Personenzuges und schlug mit dem Kopfe an einen eisernen Pfahl, sodaß der Schädel gespalten wurde. Der tödlich Verletzte starb im Krankenhaus von Schwientochlowitz.

**Ein seltener Fall.** Die hiesige Wasserbauverwaltung hat auf dem linken Weichselufer einen Platz verpachtet, auf dem sich früher Weidenkulturen befanden. Während der Pachtzeit haben die Wurzeln, weil dieselben nicht ausgerodet sind, frisch getrieben, (etwa 1 1/4 jähriger Wuchs). Da die Nutzung des Platzes dem Mieter zusteht, so sollte man der Meinung sein, daß dem Pächter auch die Nutzung des Strauches, der inzwischen gewachsen, zustünde. Die Wasserbauverwaltung scheint in dieser Hinsicht anderer Meinung zu sein, da sie die Weiden abreißen und für sich verwenden läßt, ohne den Pächter zu fragen oder zu entschädigen, weil sie angeblich den Platz als Lagerplatz verpachtet hat. Es ist dieses umso weniger zu verstehen, als dem Mieter das Recht zusteht, die noch vorhandenen Weidenstüben auszu- und für sich zu behalten. Mit ihm kann doch von einer Strachnutzung für die Verwaltung keine Rede sein. Auf den Einspruch des Mieters wurde ihm kurzer Hand bedeutet, er könne ja den Platz kündigen, aber damit ist dem Pächter nicht gebiet, weil er den Platz gebraucht. Sollte hier wirklich das Recht auf der Seite der Wasserbauverwaltung stehen? Es kann doch nicht im Sinne des Fiskus liegen, seine Mieter durch Entziehung der Nutzung der ihnen verpachteten Plätze zu schädigen.

**Die Mittwochskonzerte im Tivoli,** die bisher von den 176er gespielt wurden, werden von jetzt an von der Kapelle des Pionier-Bataillons Nr. 17 ausgeführt. Die letztgenannte Kapelle, die unter der tüchtigen Leitung des Herrn Kapellmeisters Penning steht, erfreut sich bekanntlich infolge ihrer vorzüglichen Leistungen eines sehr guten Rufes. Auch gestern Abend spielte sie wieder in ausgezeichnete Weise und erntete für jede einzelne Pièce lebhaften Beifall. Vor allem seien die beiden Soli der Herren Born und Mierisch lobend hervorgehoben.

**Der Landwehrverein** hält am Sonntag im Tivoli seine Monatsversammlung ab. Die freiwillige Feuerwehr hielt gestern Abend eine zweistündige große Übung ab. Herr Behmann leitete die Gesamttübungen und Herr Oskiewicz die Steigerübungen.

**Der Etat der Thorner Handelskammer** für das laufende Rechnungsjahr balanziert in

Einnahme und Ausgabe in Höhe von 10 970,00 Mk. An Beiträgen werden 16 % der Gewerbesteuer erhoben.

**Der Plan über die Errichtung einer oberirdischen Telegraphenlinie** in Mader liegt bei dem Postamt in Mader aus.

**Zwangsvorversteigerung.** Zum Zwecke der Zwangsvollstreckung des im Grundbuche von Mader Blatt 27 a und 813 auf den Namen der Frau Mathilde Eisenhardt eingezeichneten Grundstückes stand heute an hiesiger Gerichtsstelle Verkaufstermin an. Das Meistgebot in Höhe von 6000 Mk. gab Herr Rentier Daniel Sternberg ab.

**Ein Steckbrief** ist gegen den Arbeiter Franz Czichy aus Mader bei Thorn, zuletzt in Mader, Mauerstraße 24, dann in Marienburg wohnhaft gewesen, geboren am 7. Januar 1884 in Thorn, von der Staatsanwaltschaft in Dortmund erlassen.

**Temperatur** morgens 8 Uhr 16 Grad Wärme.

**Barometerstand** 27,11 Zoll.

**Wasserstand** der Weichsel 1,33 Meter.

**Verhaftet** wurden 5 Personen.

**Auf dem heutigen Viehmarkte** waren aufgetrieben 188 Ferkel und 13 magere Schlachtschweine. Bezahlt wurden 40 bis 41 Mk. pro 50 Kilo Lebendgewicht.

**Podgorz, 30. Juli.** In der gestrigen Generalversammlung der Liedertafel wurde beschlossen, am Sonntag, den 24. August im Schiffschmied Bart ein Sommerfest zu feiern. Alsdann wurde beschlossen, gegen unpolitisch zu den Übungsstunden erscheinende Sänger energischer vorzugehen. Es kam ein von den Graudener Gesangsvereinen „Melodie“ und „Gesellige“ eingegangenes Protestschreiben zur Verlesung, in welchem das Verhalten des Vorsitzenden des Weichsel-Gau-Sänger-Bundes, Herrn Fritz Knyr, Graudenz, auf dem Sängerfeste in Gollub getadelt wird. Von Gollub aus waren Begrüßungsbesuche an den Kaiser und den Oberpräsidenten abgesandt worden, ohne vorher die Erlaubnis von den Gesangsvereinen „Melodie“ und „Gesellige“ in Graudenz eingeholt. Auf Vorschlag unseres Vorsitzenden wird das Protestschreiben der beiden getränkten Graudener Vereine unbeantwortet gelassen und zu den Akten gelegt.

### Kleine Chronik.

\* Für ein Denkmal, das den Opfern der „Primus“-Katastrophe auf dem Friedhofe zu Dölsdorf in der Mitte des als Ruhestätte für die Verunglückten bestimmten Platzes errichtet werden soll, hat nach der „Nat.-Ztg.“ auch der Kaiser einen Beitrag von 500 Mk. gestiftet.

\* Geh. Hofrat Professor Joseph Rürschner ist, wie die „Eisenacher Tagespost“ erfährt, bei einem Ausfluge von Windisch-Matrei nach dem Benediger am Herzschlage gestorben.

\* Vom Sängerbundesfest in Graudenz hat unter Professor Schwalms Leitung am Dienstag seinen Einzeltvortrag „Hymne an das Feuer“ von Jenger unter großem, anhaltendem Beifall ausgeführt. Für den Abend war von dem Festauschuß ein engerer Kreis von Vertretern der bedeutendsten Verbände und Vereine nach der Industriehalle geladen, darunter der Gesamtverband des Königsberger Sängervereins.

Bei dem Kommerz aus Anlaß des deutschen Sängerbundesfestes brachte Rechtsanwalt August Reiß aus Königsberg einen Trinkspruch auf den Präsidenten des Festauschusses Victor Ritter von Schmeißel und den Festauschuß aus und erwähnte, Königsberg hoffe, in absehbarer Zeit ein Sängerbundesfest dort abzuhalten. Gestern wurde beschlossen, das nächste Sängerfest im Jahre 1906 in Breslau abzuhalten.

\* Ein Zusammenstoß des Panzerschiffs „Baden“ mit dem im Baubassin befindlichen Linien Schiff „Wittelsbach“ ereignete sich nach der „Rhein.-Westf. Ztg.“ am Montag in Wilhelmshaven im Baubassin der kaiserlichen Werft. Das Panzerschiff „Baden“, das gegen 10 Uhr das Dock verlassen hatte, fuhr durch das Baubassin nach dem neuen Dusen. Da das Bassin augenblicklich stark mit Kriegsschiffen besetzt ist, blieb nur wenig Raum zum Manövrieren. Infolge des Sturmes wurde „Baden“ etwas stärker nach der Seite gedrückt und erreichte mit seinem Vorderteil das im Baubassin liegende Linien Schiff „Wittelsbach“. Die Rammung von „Baden“ traf „Wittelsbach“ etwas mittschiffs auf der Backbordseite unterhalb der Wasserlinie, riß ein 1 1/2 Meter langes Loch in die Außenhaut und traf noch ein Schott. Da das Wasser durch die Deffnung einströmte, wurden schnell Dichtungsversuche gemacht, die auch Erfolg hatten. Gänzlich ließ sich jedoch das Einstürmen des Wassers nicht beseitigen.

### Eingefandt.

(Für Meinungen in dieser Rubrik übernimmt die Redaktion nur die pressgesetzliche Verantwortung.)

Eine Zuschrift an Ihre Zeitung beschäftigt sich mit dem bis jetzt nur den Gemeindevorstellern vorliegenden Abänderungsantrag zum Maderaner Wasserleitungsgesetz; um den irrigen Folgerungen dieses Artikels entgegen zu treten, muß an dieser Stelle noch weiter auf den Antrag eingegangen werden. Es ist nicht recht klar, von welchem Standpunkte der Artikel eigentlich ausgeht und für welche Interessen er geschrieben ist; man möchte annehmen, daß er ein einseitiges Mietersinteresse wahrnehmen will, indem er ganz ohne Grund den kleinen Hausbesitzer gegen den

Antrag einzunehmen sucht, der gerade im Interesse des leistungsunfähigen Hausbesizers von Mader gestellt ist. Auf Grund falscher Annahmen kommt der Artikel zu völlig schiefen Schlüssen. Der Artikel meint, daß der Hausbesitzer, wenn der Mieter fruchtlos gepöndelt wird, das Wassergeld zu tragen hat, so sei damit eine Gefahr für den kleinen Hausbesitzer gegeben, der ohnehin schon oft die Miete nicht bekommt. Ein kleiner Mietsaufschlag führe nicht dieselbe Gefahr mit sich. Das widerspricht sich doch durchaus. Wenn ein Mieter die Miete schuldig bleibt, dann bleibt er doch auch mit dem Mietsaufschlag im Rückstand. Ein Wassergeld, das als Abgabe mit den übrigen Steuern eingezogen wird, zahlt er doch am ehesten. Warum muß man denn annehmen, daß Mieter gerade in Mader mit dem Wassergelde im Rückstand bleiben, während sie es in allen Orten zahlen? Die Bestimmung des Abänderungsantrages, daß der Hausbesitzer evtl. für den Mieter haftet, hat nur eine formelle Bedeutung, da die Gemeinde im Statut eine unbedingte Sicherheit für das Wassergeld haben muß. Die Bestimmung ist ebenso zu verstehen, wie die statutarische Bestimmung nach der Vorlage des Gemeindevorstandes, daß die Gemeinde das Wasser absperrern kann, wenn der Hausbesitzer nicht zahlt. Dazu wollen wir natürlich auch nicht die Wasserleitung einrichten, daß der Mieter das Wasser nur abgeperrt hat. Einen weiteren Schaden für den kleinen Hausbesitzer sieht der Artikel darin, daß der Abänderungsantrag das Wassergeld nach den Wohnungsmieten erhoben sehen will, während die Vorlage des Gemeindevorstandes die Umlegung des Wasserzinses nach der Grund- und Gebäudesteuer vorsieht; der Gemeindevorstand wolle die Hausbesitzer mit größerem Grundbesitz, die auch mehr tragen könnten, höher einschätzen, der Abänderungsantrag wolle, daß die Besitzer mit kleineren Häusern, aber vielen Mietern mehr bezahlen als die Besitzer, die weniger Mieter, aber mehr Land haben. Nun, mit welchem Rechte will man denn von einem Besitzer, welcher ein großes Stück Land mit einer Scheune darauf hat, Wassergeld fordern, obgleich er gar kein Wasser verbraucht? Daß da die Umlegung des Wasserzinses nach der Grund- und Gebäudesteuer richtig wäre, als nach der Wohnungsmiete, läßt sich da doch wirklich nicht behaupten. Nach dem Abänderungsantrag tragen ebenfalls die Hausbesitzer und Mieter, welche am zahlungsfähigsten sind, die Hauptlast, und die kleinen Hausbesitzer und Mieter würden entsprechend ihrer geringen Miete ein niedrigeres Wassergeld zahlen, das zu dem bei ihnen meist zahlreichen Familien starken Wasserbedarf in gar keinem Verhältnis steht. Die Wohnungsmiete giebt eben den besten Maßstab für die finanzielle Leistungsfähigkeit der Ortsbewohner, und deshalb läßt sich vom Standpunkt der Gerechtigkeit und Billigkeit gegen den Mieters, für die Aufbringung des Wassergeldes diesen Maßstab zu nehmen, nichts einwenden. Die Erhebung des Wassergeldes von Hausbesitzern und Mietern schafft schon Verhältnisse. Der Hausbesitzer zahlt nur das, was man von ihm verlangen kann, und der Mieter zahlt nicht mehr, als man von ihm zu fordern berechtigt ist. Hausbesitzer und Mieter können in gleicher Weise zufrieden sein. Der Mieter braucht dann auch nicht mehr zu befürchten, daß die Mietern sich des Wassergeldes wegen weiß wie hoch steigen könnten. Eine Sonderbelastung wird der Hausbesitzer immer noch in der Wassermeßer-Miete tragen, ganz abgesehen davon, daß er auch die Kosten der Zuzahlung zu bestreiten hat. Die Erhebung des Wassergeldes muß so festgelegt werden, daß sowohl bezüglich des Hausbesitzers wie des Mieters weder eine einseitige Belastung noch eine einseitige Bevorzugung stattfindet. Zum Schluß des Artikels wird gegen den Abänderungsantrag noch der Einwand erhoben, wie, wenn das Wassergeld von den Mietern einzeln erhoben werden sollte, und immer neue Ausgabeforderungen würden die gegenwärtige Lage für die Gemeinde nur noch schwieriger machen. Der Einsender scheint von der Begründung des Antrages, über den er sich ausläßt, aber rein nichts gelesen zu haben, denn in der Begründung ist ausdrücklich hervorgehoben, daß bei dem Modus, das Wassergeld als Prozentsatz zur Wohnungsmiete zu erheben, von Beamtenapparat und Anschaffung von Wasserzählern nicht die Rede sein kann. Dieser Modus hat sogar den Vorzug einer noch größeren Einfachheit als die Erhebung des Wasserzinses nach der Vorlage des Gemeindevorstandes ist. Nach dieser wird der Wasserverbrauch alle Vierteljahre festgestellt, und danach erfolgt die Erhebung des Wasserzinses. Wird nach dem Abänderungsantrag verfahren, so wird der Prozentsatz der Wohnungsmiete für mehrere Jahre festgelegt, ähnlich wie in Thorn alljährlich die Kanalgebühr festgelegt wird; es braucht nur nach dem Wasserleistungssatz rechnerisch die Ziffer für die Höhe des Wassergeldes gefunden werden — das ist alles. Einfacher kann man sich die Sache nicht denken. Möge der Verfasser des Artikels den Abänderungsantrag nach dieser Aufklärung noch einmal prüfen. In einem kleinen Kreise von Gemeindevorstellern hat der Abänderungsantrag Zustimmung gefunden, und es kann den Beteiligten nur von Interesse sein, zu hören, was sich etwa gegen die Ausführbarkeit und Nichtigkeit des vorgeschlagenen anderen Verfahrens für die Aufbringung des Wassergeldes wirklich einwenden läßt. Ihnen wird eine offene und ehrliche Kritik keineswegs unangenehm sein, denn gerade in dieser wichtigen Frage kann nur Zweck und Ziel sein, den Allgemeininteressen der Gemeinde am besten zu dienen und dafür das Richtige zu finden.

### Neueste Nachrichten.

**Posen, 31. Juli.** Ueberfahren von einem Zuge der Posen-Thorner Eisenbahn wurde gestern Abend 8 1/2 Uhr an der Eisenbahnunterführung vor dem Königschor der Maler Ludwig Döbny, Kleine Gerberstraße 4 wohnhaft. Die Leiche wurde nach dem städtischen Krankenhaus gebracht.

**Königsberg, 31. Juli.** Der Kronprinz Friedrich August von Sachsen ist heute morgen hier eingetroffen.

**Gumbinnen, 31. Juli.** Dem Oberleutnant Hildebrandt, der im vorigen Jahre in Insterburg den Leutnant Blaskowicz im Duell erschossen, ist der Rest seiner zweijährigen Festungsstrafe erlassen.

**Kiel, 31. Juli.** Der Kaiser traf heute morgen 8 Uhr 50 Min. an Bord der „Hohenzollern“ hier ein und begab sich nach der Eckernförder Bucht, wo er an Bord des Linien Schiffes „Kaiser Friedrich III.“ ging. Die Truppen feuerten bei Eintreffen des Kaisers den Kaiser salut ab.

**Hamburg, 31. Juli.** Gestern Abend fand die eingehende Besichtigung des Primuswack durch den ersten Staatsanwalt Mühle aus Altona statt. Danach wurde die Erlaubnis zum Wegschlagen des Rades ge-

geben. Der Taucher Beckedorf gedenkt den „Primus“ bis Freitag aufzurichten. Es wurde festgestellt, daß die „Gansa“ den Kohlenbunker des „Primus“ durchschmitt. Hätte der Heizer das kleine Schott zwischen Kohlenbunker und Maschinenraum sofort nach der Kollision geschlossen, so hätte sich der „Primus“ länger über Wasser halten können.

**Innsbruck, 31. Juli.** Ein Berliner Arzt ist auf dem Wege von der Rudolfschütte nach Kals an einer ungeschicklichen Stelle abgestürzt und bald darauf verstorben. Die Möglichkeit eines Schlaganfalles ist nicht ausgeschlossen.

**Mühlheim, 31. Juli.** Hier ist die große Essigfabrik von Ernst Renschhoff abgebrannt.

**Düsseldorf, 31. Juli.** Wegen Schwindel mit Fahr- und Plakarten wurden hier zwei Zugführer und zwei Schaffner verhaftet.

**Lemberg, 31. Juli.** Der Feldarbeiterausstand dauert unverändert fort. Aus einzelnen Gemeinden werden Gewaltthatigkeiten der Ausländigen gemeldet, weshalb das Militär verstärkt wurde.

**Tours, 31. Juli.** Bei einer Protestversammlung über das Vorgehen der Regierung gegen die Kongregationen versuchten Sozialisten, in den Saal zu dringen und warfen die Fenster ein. Die Polizei trieb die Angreifer auseinander.

**Zürich, 31. Juli.** Bei Thalweil sind beim Bootfahren Alfred Hitz aus Thalweil und der dort zu Besuch weilende Friseur Carl Drfinger aus Deutschland, beide etwa 20 Jahre alt, ertrunken.

**London, 31. Juli.** Aus Singapore wird telegraphiert, daß bei einer Kollision der Dampfer „Prince Alexander“ und „Van den Guin“ der erstere sank und letzterer schwer beschädigt nach Singapore geschleppt wurde. Vom „Prince Alexander“ sind 40 Personen ertrunken.

**London, 31. Juli.** Das heute vormittag ausgegebene Bulletin lautet: Die Besserung im Befinden des Königs Edward macht seit Montag bedeutende Fortschritte. Das Allgemeinbefinden ist vorzüglich. Die Wunde schließt sich in befriedigender Weise. Der König kann jetzt leicht und ohne Unterstützung das ganze Deck entlang gehen. Das nächste Bulletin wird am 7. August ausgegeben.

**Susa (Tunis), 31. Juli.** In dem Prozesse wegen der vor mehreren Jahren erfolgten Ermordung des Marquis Moros wurde gestern das Urteil gesprochen. El Kheir Ben Abdel Kader wurde zum Tode und Hamma Ben Scheik zu 20 Jahren Zwangsarbeit verurteilt. — Der Gerichtshof verhandelte ferner gegen 17 andere Angeklagte in contumaciam. Von denselben wurden sechs zum Tode und elf zu Zwangsarbeit verurteilt.

**Cairo, 31. Juli.** In Cairo wurden 41 neue Cholerafälle und 35 Todesfälle festgestellt, in Mocha 21 neue Cholerafälle und 14 Todesfälle.

**Kapstadt, 31. Juli.** Botha, Dewet und Delarey schifften sich heute auf dem Dampfer „Soyon“ ein. Den Generalen schlossen sich in feierlichem Zuge ihre Anhänger an, die Hochrufe ausbrachten.

### Schiffahrt auf der Weichsel.

Kapt. Uln, Dampfer „Weichsel“ mit 500 Ztr. div. Gütern von Danzig nach Thorn; Kapt. Krog, Dampfer „Bromberg“ mit 400 Ztr. div. Gütern von Bromberg nach Thorn; F. Krause, Kahn mit 2700 Ztr. Gasohlen von Danzig nach Thorn; C. Weber, Kahn mit 2000 Ztr. div. Gütern von Danzig nach Warchau; Th. Krzyzhanowski, Gabarre mit 1990 Ztr., Joh. Poplawski, Gabarre mit 1660 Ztr., beide mit Holz aus dem Woiwodschaft Danzig; Jochimsohn, 5 Trafen mit Balken und Schwellen von Rußland nach Danzig; Gabermann, 3 Trafen, Lilienstern, 2 Trafen, beide mit Balken und Schwellen von Rußland nach Danzig; Wischik, 3 Trafen mit Rundholz von Rußland nach Danzig.

### Telegraphische Börsen-Depesche

Berlin, 31. Juli.	Fonds fest.	30. Juli.
Russische Banknoten	216,25	216,25
Barisan 8 Tage	—	—
Oester. Banknoten	85,45	85,45
Preuß. Konjols 3 pEt.	92,80	92,80
Preuß. Konjols 3 1/2 pEt.	102,60	102,40
Preuß. Konjols 3 1/2 pEt.	102,60	102,40
Deutsche Reichsanl. 3 pEt.	93,25	93,30
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2 pEt.	102,80	102,75
Westpr. Pfdbf. 3 pEt. neul. II.	89,60	89,60
do. 3 1/2 pEt. do.	98,99	99,—
Pofener Pfandbriefe 3 1/2 pEt.	99,90	99,90
do. 4 pEt.	103,20	103,—
Pöln. Pfandbriefe 4 1/2 pEt.	—	—
Lütt. 1 1/2 Anleihe C.	29,75	29,55
Italien. Rente 4 pEt.	103,30	103,25
Rundn. Rente v. 1894 4 pEt.	84,80	84,80
Disconto-Komm.-Antg. egl.	183,75	183,10
Gr. Berl. Straßenbahn-Aktien	203,10	203,25
Harpener Bergw.-Akt.	162,—	163,90
Lauchhütte Aktien	190,75	193,—
Nordb. Kreditbank-Aktien	—	—
Thorn. Stadt-Anleihe 3 1/2 pEt.	—	—
Weizen: Juli	168,50	168,50
„ September	157,75	157,50
„ Oktober	156,75	156,25
„ loco Newyork	77 1/2	77 1/2
Roggen: Juli	160,—	166,—
„ September	136,75	136,50
„ Oktober	134,50	134,25
Getreide: loco n. 70 M. St.	—	—
Wechsel-Discont 3 pEt., Lombard-Rinsfus 4 pEt.	—	—



**Bekanntmachung.**  
Das am 22. d. Mts., nachmittags 1 Uhr 15 Minuten eröffnete Konkursverfahren über das Vermögen des Fleischermeisters Julius Wisniewski in Thorn III, Schulstraße 1, wird gemäß § 204 Konkurs-Ordnung eingestellt.  
Thorn, den 25. Juli 1902.  
Königliches Amtsgericht.

**Bekanntmachung.**  
Der Wasserverbrauch aus der städtischen Wasserleitung ist in letzter Zeit ganz erheblich gestiegen.  
Die Ursache desselben ist meistens auf Rohrbrüche, undichte Leitungen, Offenlassen der Hähne auf Wasserdruck zu unterzuchen, sowie etwaige Rohrbrüche vor der Instandsetzung der Kanalisations- und Wasserwerks-Verwaltung anzuzeigen.  
Reklamationen finden nur dann Berücksichtigung, wenn das beschädigte Rohr vor der Reparatur von einem Beamten der Wasserwerks-Verwaltung an Ort und Stelle in Augenschein genommen wird.  
Thorn, den 30. Juli 1902.  
Der Magistrat.

**Verdingungen.**  
Die Arbeiten und Lieferungen zur Herstellung eines Vierfamilienwohnhauses nebst Stallgebäude bei km 67,0 der Eisenbahnstrecke Katel-Strelau sollen mit Ausnahme der Lieferung der Maurermaterialien öffentlich vergeben werden. Bedingungen-termin den 6. August, vormittags 11 Uhr. Angebote sind an die Königl. Eisenbahn-Betriebs-Inspektion I in Bromberg einzureichen.

Die Herstellung von 16000 qm Pflaster der Zufuhr- und Abseitsstraßen auf den Haltestellen der Strecke Pr.-Stargard-Gerzwinz soll im Ganzen oder getrennt nach zwei Losen vergeben werden. Angebote sind bis zum Eröffnungstermin, den 8. August 1902, mittags 12 Uhr an die Königl. Eisenbahn-Bauabteilung Pr.-Stargard einzureichen.

Die Arbeiten und Lieferungen zu einem Umbau am Güterbahnhof auf Bahnhof Gerzwinz sollen vergeben werden. Angebote sind bis zum Eröffnungstermin, den 9. August 1902, vormittags 10 Uhr an die Königl. Eisenbahn-Betriebs-Inspektion II in Königsberg einzureichen.

**Zwangsversteigerung.**  
Am Freitag, den 1. August, vormittags 10 Uhr werde ich am Königl. Landgericht hierseits folgende Gegenstände als:  
1 Spiegel mit Konsole,  
1 Waschspind, 1 Sopha,  
ein Kinder-Bettgestell,  
Stühle, 2 kleine Nipp-tischen u. a. m.  
öffentlich gegen sofortige Zahlung versteigern.  
Thorn, den 31. Juli 1902.  
Boyke  
Gerichtsvollzieher in Thorn.

**Königl. Präparandenkursus zu Thorn.**

Katholische Schüler, die sich dem Lehrberuf widmen wollen, werden noch in die hiesige Anstalt aufgenommen. Meldungen sind möglichst bald an den Unterzeichneten zu richten.  
Robeschko.

**Lose**  
zur II. Kl. 207. Pr. Lotterie müssen bis 5. August eingelöst sein. Kauflose kann noch abgeben  
Dauben, Rgl. Lotterie-Einnehmer.

**Prima ober-schlesische Steinkohlen**  
sowie  
**Brennholz**  
empfiehlt billigst  
Carl Kleemann, Thorn,  
Holzplatz: Moder Chaussee.  
Fernsprecher 42.

**Frischen Leck-Honig**  
officiert, so lange der Vorrat reicht,  
Carl Sackriss,  
Schuhmacherstraße 26.

**Deutsche erstklassige Roland-Fahrräder auf Teilzahlung.**  
Anzahlung 30-60 Mk.  
Abzahlung 8-20 Mk.  
monatlich.  
Sehr billige Preise.  
Man verlange Preisliste Nr. 127.  
S. Rosenau in Hachenburg.

Verantwortlich u. Schriftleiter: Franz Walther in Thorn. — Druck und Verlag der Buchdruckerei der Thorer Ostdeutschen Zeitung, Gef. m. b. H., Thorn.

**Konkurs- und Waren-Ausverkauf.**  
Ausserordentlich günstige Gelegenheit zur Beschaffung eleganter Herren- u. Knaben-Garderoben.  
Die Warenbestände  
der  
**S. Schendel'schen Konkursmasse**  
werden, um schnell damit zu räumen, von heute ab zu  
**ganz enorm billigen Preisen**  
ausverkauft.  
**Stoffreste**  
passend für Anzüge und Paletots  
zu staunend billigen Preisen.  
**Thorn Breitestrasse 37.**

**Breitestrasse Nr. 46.**  
Das zur B. Sandelowski'schen Konkursmasse gehörige Warenlager, bestehend aus:  
fertigen Herren- und Knabenanzügen, Paletots, Stoffen etc.  
wird zu herabgesetzten Preisen ausverkauft.  
Bestellungen auf Waare werden nach wie vor angenommen.  
Gustav Fehlaner, Verwalter.

**Feuer!**  
Alte, deutsche Feuerversicherungs-Gesellschaft sucht für Thorn tüchtige Vertreter  
gegen hohe Erwerbsprovision.  
Offerten unter Z. 673 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

Wir bringen hiermit zur gefl. Kenntnis, daß wir Herrn  
**Emil Feyer, Thorn, Junkerstr. 5,**  
die Hauptvertretung der staatlich konzessionierten und unter staatlicher Oberaufsicht stehenden  
**Kranken-Versicherung Union, Hannover**  
für Thorn und Umgegend übertragen haben.  
Grandenz, den 1. August 1902.  
Die General-Agentur.  
Otto Marx.

**Junger Mann**  
aus der Kleie-Branche, mit der Expedition des russ. Grenzverkehrs und sämtlichen Komptoirarbeiten vertraut, sucht per 1. Oktober Stellung. Gefl. Offerten unter W. Z. an die Geschäftsstelle d. Zeitung.

**Agent gesucht** z. Vert. v. Zigarren. Vergüt. ev. 250 pr. Mon. u. mehr. H. Jürgensen & Co., Hamburg.

**Bautischler**  
werden noch eingestellt in der Bautischlerei von  
Klauss, Culmer Chaussee 49.

**Schiffsjungen.**  
Junge Leute, welche die Kapitänslarriere einschlagen wollen, werden sofort zur Ausbildung auf Schiffe platziert.  
A. Koskowski, Ebernfelderstraße 64, Hamburg.

**3 Lehrlinge**  
zur Schlosserei verlangt  
A. Wittmann, Schlossermeister.

**Perfekte Buchhalterin,**  
vollständig vertraut mit Korrespondenz, Kassienwesen, Bücherabschluß, sucht Stellung zum 1. Oktober cr. Gefl. Offerten unter W. M. an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Empfehle eine perfekte Köchin**  
von außerhalb.  
St. Lewandowski, Heiliggeiststraße 17.

**Zwei tüchtige Verkäuferinnen,**  
die gut polnisch sprechen, verlangt  
M. Berlowitz.

**Eine perfekte Köchin**  
wird per sofort gesucht  
Altstädter Markt 20.

**Obstwein-Bowlen**  
äußerst billig.

**Schorle-Morle:**  
Dieses ist ein im heißen Sommer ebenso erfrischendes, als wohlschmeckendes Getränk.  
Flasche erll. 50 P.  
Mai- und Waldmeister-Bowle!  
Flasche erll. 60 P.  
Ananas-, Pfirsich-, Apfelsinen-Bowle!  
Flasche erll. 65 P.

Diese Apfelwein-Bowlen schmecken sämtlich sehr gut und angenehm und sind ebenfals bekömmlich. Man versuche und jeder wird befriedigt sein. Ich empfehle dieselben angelegentlich.  
**Ad. Kuss, Schillerstr. 28.**

**Lemon Squash,**  
alkoholfreies, erfrischendes Tafelgetränk in Patentflaschen à 10 P., offeriert  
F. A. Mogilowski,  
Culmerstraße 9.

**Saufest des Sau 25**  
des  
**Deutschen Radfahrer-Bundes**  
in Thorn am 2., 3. und 4. August 1902.  
Sonntag, den 2. August 1902:  
Von 8 Uhr abends ab

**Eintritt frei. Konzert im Schützenhause. Eintritt frei.**  
Sonntag, den 3. August 1902:  
Empfang der auswärtigen Gäste im Schützenhause.  
Dasselbst von 11 Uhr vormittags ab:  
**KONZERT.**

Eintritt 20 P. pro Person.  
Nachmittags 3 Uhr:  
Sestorso durch die Hauptstraßen zum Ziegelei-Parl.  
Dortselbst  
**Konzert, Preisreigen- und Kunstfahren.**  
Um 9 Uhr: Preisverteilung.

Eintritt 50 P. pro Person. Familienbillets, für 3 Personen gültig, sind nur im Vorverkauf zum Preise von 1,25 bis Sonntag nachm. 2 Uhr bei den Herren Glückmann Kaliski, Artushof, F. Duszynski, Breitestrasse, O. Herrmann, Elisabethstraße und Kaufmann Metz, Bromberger Vorstadt zu erhalten.

**Adam Kaczmarkiewicz'sche**  
einzige, echte altrenommierte  
**Färberei und**  
**Haupt-Etablissement**  
für chemische Reinigung  
von Herren- u. Damen-Garderobe etc.  
Annahme: Wohnung u. Werkstätte,  
Thorn, nur Mauerstraße 36,  
zwischen Breite- u. Schuhmacherstraße.

**Brief-Umschläge**  
schöne lebhaft Farben  
mit  
Firmen- u. Adressendruck  
liefert  
Buchdruckerei  
der  
Th. Ostdeutschen Ztg.  
Brüdenstraße 34, I.

**Ein großer Laden,**  
ein Lagerkeller  
und eine

**kleine Hinterwohnung**  
von 3 Zimmern, Küche sowie Keller und Dachkammer per sofort bezw. vom 1. Oktober ab zu vermieten.  
G. Immanns.

**Eine Wohnung,**  
3 Zimmer, Küche und Zubehör vom 1. Oktober zu vermieten  
Araberstraße 5, im neuen Hause.

**Schlesinger's Restaurant**  
Inh. Otto Puzig  
Schillerstraße, Ecke Breitestrasse  
verfügt über eine außerordentlich große Abonnentenzahl und ist in der Lage, mit  
**vorzüglichem, reichlichem Essen**  
zu staunend billigem Abonnements-Preis aufzuwarten.  
Weitere Abonnements nimmt entgegen  
**Schlesinger's Restaurant**  
Inh. Otto Puzig.

**Herrschastl. Wohnung,**  
Neustädter Markt 25, I. Etage,  
bestehend aus 5 Zimmern, Badestube und Zubehör zu vermieten. Zu erfragen bei Carl Kleemann, Gerechtigkeitsstraße 15/17.

**Gute koschere Pension**  
erhältlich bei Frau A. Moses, Schillerstr. 20, II. Dasselbst ist auch ein möbl. Zimmer zu vermieten.

**Möbliertes Zimmer**  
zu vermieten per sofort oder 1. August  
Breitestrasse 14.

**2 gut möbl. Zimmer**  
mit auch ohne Pension zu vermieten  
Schuhmacherstraße 24 I.

**Möbl. Sim. zu v. Tuchmacherstr. 14.**  
**Möbl. freundl. Zimmer**  
eventl. mit voller Pension  
Schillerstraße 15

**Landwehr-Verein**  
Sonntag, den 2. d. Mts.,  
abends 8 1/2 Uhr  
**Monats-Versammlung**  
im TIVOLI.  
Der zweite Vorsitzende  
Weissermel, Staatsanwalt.

**Schützenhaus-Garten.**  
Freitag, den 1. August:  
**Grosses Konzert**  
vom Trompeterkorps d. Mannen-Regts.  
von Schmidt 1. Pomm. Nr. 4.  
Anfang 8 Uhr. Eintritt 20 Pf.  
Von 9 Uhr ab 10 Pf.  
Pannicke, Stadstrompeter.

**Viktoria-theater.**  
Freitag, den 1. August.  
Mein Leopold.  
Posse mit Gesang in 4 Akten.

**Tivoli.**  
Freitag, den 1. August:  
**Pellkartoffeln mit \***  
neuen Heringen  
von 7 Uhr ab.

**Saufest des Sau 25**  
des  
**Deutschen Radfahrer-Bundes**  
in Thorn am 2., 3. und 4. August 1902.  
Sonntag, den 2. August 1902:  
Von 8 Uhr abends ab

**Eintritt frei. Konzert im Schützenhause. Eintritt frei.**  
Sonntag, den 3. August 1902:  
Empfang der auswärtigen Gäste im Schützenhause.  
Dasselbst von 11 Uhr vormittags ab:  
**KONZERT.**

Eintritt 20 P. pro Person.  
Nachmittags 3 Uhr:  
Sestorso durch die Hauptstraßen zum Ziegelei-Parl.  
Dortselbst  
**Konzert, Preisreigen- und Kunstfahren.**  
Um 9 Uhr: Preisverteilung.

Eintritt 50 P. pro Person. Familienbillets, für 3 Personen gültig, sind nur im Vorverkauf zum Preise von 1,25 bis Sonntag nachm. 2 Uhr bei den Herren Glückmann Kaliski, Artushof, F. Duszynski, Breitestrasse, O. Herrmann, Elisabethstraße und Kaufmann Metz, Bromberger Vorstadt zu erhalten.

**Adam Kaczmarkiewicz'sche**  
einzige, echte altrenommierte  
**Färberei und**  
**Haupt-Etablissement**  
für chemische Reinigung  
von Herren- u. Damen-Garderobe etc.  
Annahme: Wohnung u. Werkstätte,  
Thorn, nur Mauerstraße 36,  
zwischen Breite- u. Schuhmacherstraße.

**Brief-Umschläge**  
schöne lebhaft Farben  
mit  
Firmen- u. Adressendruck  
liefert  
Buchdruckerei  
der  
Th. Ostdeutschen Ztg.  
Brüdenstraße 34, I.

**Ein großer Laden,**  
ein Lagerkeller  
und eine

**kleine Hinterwohnung**  
von 3 Zimmern, Küche sowie Keller und Dachkammer per sofort bezw. vom 1. Oktober ab zu vermieten.  
G. Immanns.

**Eine Wohnung,**  
3 Zimmer, Küche und Zubehör vom 1. Oktober zu vermieten  
Araberstraße 5, im neuen Hause.

**Landwehr-Verein**  
Sonntag, den 2. d. Mts.,  
abends 8 1/2 Uhr  
**Monats-Versammlung**  
im TIVOLI.  
Der zweite Vorsitzende  
Weissermel, Staatsanwalt.

**Schützenhaus-Garten.**  
Freitag, den 1. August:  
**Grosses Konzert**  
vom Trompeterkorps d. Mannen-Regts.  
von Schmidt 1. Pomm. Nr. 4.  
Anfang 8 Uhr. Eintritt 20 Pf.  
Von 9 Uhr ab 10 Pf.  
Pannicke, Stadstrompeter.

**Viktoria-theater.**  
Freitag, den 1. August.  
Mein Leopold.  
Posse mit Gesang in 4 Akten.

**Tivoli.**  
Freitag, den 1. August:  
**Pellkartoffeln mit \***  
neuen Heringen  
von 7 Uhr ab.

**Saufest des Sau 25**  
des  
**Deutschen Radfahrer-Bundes**  
in Thorn am 2., 3. und 4. August 1902.  
Sonntag, den 2. August 1902:  
Von 8 Uhr abends ab

**Eintritt frei. Konzert im Schützenhause. Eintritt frei.**  
Sonntag, den 3. August 1902:  
Empfang der auswärtigen Gäste im Schützenhause.  
Dasselbst von 11 Uhr vormittags ab:  
**KONZERT.**

Eintritt 20 P. pro Person.  
Nachmittags 3 Uhr:  
Sestorso durch die Hauptstraßen zum Ziegelei-Parl.  
Dortselbst  
**Konzert, Preisreigen- und Kunstfahren.**  
Um 9 Uhr: Preisverteilung.

Eintritt 50 P. pro Person. Familienbillets, für 3 Personen gültig, sind nur im Vorverkauf zum Preise von 1,25 bis Sonntag nachm. 2 Uhr bei den Herren Glückmann Kaliski, Artushof, F. Duszynski, Breitestrasse, O. Herrmann, Elisabethstraße und Kaufmann Metz, Bromberger Vorstadt zu erhalten.

**Adam Kaczmarkiewicz'sche**  
einzige, echte altrenommierte  
**Färberei und**  
**Haupt-Etablissement**  
für chemische Reinigung  
von Herren- u. Damen-Garderobe etc.  
Annahme: Wohnung u. Werkstätte,  
Thorn, nur Mauerstraße 36,  
zwischen Breite- u. Schuhmacherstraße.

**Brief-Umschläge**  
schöne lebhaft Farben  
mit  
Firmen- u. Adressendruck  
liefert  
Buchdruckerei  
der  
Th. Ostdeutschen Ztg.  
Brüdenstraße 34, I.

**Ein großer Laden,**  
ein Lagerkeller  
und eine

**kleine Hinterwohnung**  
von 3 Zimmern, Küche sowie Keller und Dachkammer per sofort bezw. vom 1. Oktober ab zu vermieten.  
G. Immanns.

**Eine Wohnung,**  
3 Zimmer, Küche und Zubehör vom 1. Oktober zu vermieten  
Araberstraße 5, im neuen Hause.

**Landwehr-Verein**  
Sonntag, den 2. d. Mts.,  
abends 8 1/2 Uhr  
**Monats-Versammlung**  
im TIVOLI.  
Der zweite Vorsitzende  
Weissermel, Staatsanwalt.

**Schützenhaus-Garten.**  
Freitag, den 1. August:  
**Grosses Konzert**  
vom Trompeterkorps d. Mannen-Regts.  
von Schmidt 1. Pomm. Nr. 4.  
Anfang 8 Uhr. Eintritt 20 Pf.  
Von 9 Uhr ab 10 Pf.  
Pannicke, Stadstrompeter.

**Viktoria-theater.**  
Freitag, den 1. August.  
Mein Leopold.  
Posse mit Gesang in 4 Akten.

**Tivoli.**  
Freitag, den 1. August:  
**Pellkartoffeln mit \***  
neuen Heringen  
von 7 Uhr ab.

**Saufest des Sau 25**  
des  
**Deutschen Radfahrer-Bundes**  
in Thorn am 2., 3. und 4. August 1902.  
Sonntag, den 2. August 1902:  
Von 8 Uhr abends ab

**Eintritt frei. Konzert im Schützenhause. Eintritt frei.**  
Sonntag, den 3. August 1902:  
Empfang der auswärtigen Gäste im Schützenhause.  
Dasselbst von 11 Uhr vormittags ab:  
**KONZERT.**

Eintritt 20 P. pro Person.  
Nachmittags 3 Uhr:  
Sestorso durch die Hauptstraßen zum Ziegelei-Parl.  
Dortselbst  
**Konzert, Preisreigen- und Kunstfahren.**  
Um 9 Uhr: Preisverteilung.

Eintritt 50 P. pro Person. Familienbillets, für 3 Personen gültig, sind nur im Vorverkauf zum Preise von 1,25 bis Sonntag nachm. 2 Uhr bei den Herren Glückmann Kaliski, Artushof, F. Duszynski, Breitestrasse, O. Herrmann, Elisabethstraße und Kaufmann Metz, Bromberger Vorstadt zu erhalten.

**Adam Kaczmarkiewicz'sche**  
einzige, echte altrenommierte  
**Färberei und**  
**Haupt-Etablissement**  
für chemische Reinigung  
von Herren- u. Damen-Garderobe etc.  
Annahme: Wohnung u. Werkstätte,  
Thorn, nur Mauerstraße 36,  
zwischen Breite- u. Schuhmacherstraße.

**Brief-Umschläge**  
schöne lebhaft Farben  
mit  
Firmen- u. Adressendruck  
liefert  
Buchdruckerei  
der  
Th. Ostdeutschen Ztg.  
Brüdenstraße 34, I.

**Ein großer Laden,**  
ein Lagerkeller  
und eine

**kleine Hinterwohnung**  
von 3 Zimmern, Küche sowie Keller und Dachkammer per sofort bezw. vom 1. Oktober ab zu vermieten.  
G. Immanns.

**Eine Wohnung,**  
3 Zimmer, Küche und Zubehör vom 1. Oktober zu vermieten  
Araberstraße 5, im neuen Hause.

**Landwehr-Verein**  
Sonntag, den 2. d. Mts.,  
abends 8 1/2 Uhr  
**Monats-Versammlung**  
im TIVOLI.  
Der zweite Vorsitzende  
Weissermel, Staatsanwalt.

**Schützenhaus-Garten.**  
Freitag, den 1. August:  
**Grosses Konzert**  
vom Trompeterkorps d. Mannen-Regts.  
von Schmidt 1. Pomm. Nr. 4.  
Anfang 8 Uhr. Eintritt 20 Pf.  
Von 9 Uhr ab 10 Pf.  
Pannicke, Stadstrompeter.

**Viktoria-theater.**  
Freitag, den 1. August.  
Mein Leopold.  
Posse mit Gesang in 4 Akten.

**Tivoli.**  
Freitag, den 1. August:  
**Pellkartoffeln mit \***  
neuen Heringen  
von 7 Uhr ab.

**Saufest des Sau 25**  
des  
**Deutschen Radfahrer-Bundes**  
in Thorn am 2., 3. und 4. August 1902.  
Sonntag, den 2. August 1902:  
Von 8 Uhr abends ab

**Eintritt frei. Konzert im Schützenhause. Eintritt frei.**  
Sonntag, den 3. August 1902:  
Empfang der auswärtigen Gäste im Schützenhause.  
Dasselbst von 11 Uhr vormittags ab:  
**KONZERT.**

Eintritt 20 P. pro Person.  
Nachmittags 3 Uhr:  
Sestorso durch die Hauptstraßen zum Ziegelei-Parl.  
Dortselbst  
**Konzert, Preisreigen- und Kunstfahren.**  
Um 9 Uhr: Preisverteilung.

Eintritt 50 P. pro Person. Familienbillets, für 3 Personen gültig, sind nur im Vorverkauf zum Preise von 1,25 bis Sonntag nachm. 2 Uhr bei den Herren Glückmann Kaliski, Artushof, F. Duszynski, Breitestrasse, O. Herrmann, Elisabethstraße und Kaufmann Metz, Bromberger Vorstadt zu erhalten.

**Adam Kaczmarkiewicz'sche**  
einzige, echte altrenommierte  
**Färberei und**  
**Haupt-Etablissement**  
für chemische Reinigung  
von Herren- u. Damen-Garderobe etc.  
Annahme: Wohnung u. Werkstätte,  
Thorn, nur Mauerstraße 36,  
zwischen Breite- u. Schuhmacherstraße.

**Brief-Umschläge**  
schöne lebhaft Farben  
mit  
Firmen- u. Adressendruck  
liefert  
Buchdruckerei  
der  
Th. Ostdeutschen Ztg.  
Brüdenstraße 34, I.

**Ein großer Laden,**  
ein Lagerkeller  
und eine

**kleine Hinterwohnung**  
von 3 Zimmern, Küche sowie Keller und Dachkammer per sofort bezw. vom 1. Oktober ab zu vermieten.  
G. Immanns.

**Eine Wohnung,**  
3 Zimmer, Küche und Zubehör vom 1. Oktober zu vermieten  
Araberstraße 5, im neuen Hause.

**Landwehr-Verein**  
Sonntag, den 2. d. Mts.,  
abends 8 1/2 Uhr  
**Monats-Versammlung**  
im TIVOLI.  
Der zweite Vorsitzende  
Weissermel, Staatsanwalt.

**Schützenhaus-Garten.**  
Freitag, den 1. August:  
**Grosses Konzert**  
vom Trompeterkorps d. Mannen-Regts.  
von Schmidt 1. Pomm. Nr. 4.  
Anfang 8 Uhr. Eintritt 20 Pf.  
Von 9 Uhr ab 10 Pf.  
Pannicke, Stadstrompeter.

**Viktoria-theater.**  
Freitag, den 1. August.  
Mein Leopold.  
Posse mit Gesang in 4 Akten.

**Tivoli.**  
Freitag, den 1. August:  
**Pellkartoffeln mit \***  
neuen Heringen  
von 7 Uhr ab.

**Saufest des Sau 25**  
des  
**Deutschen Radfahrer-Bundes**  
in Thorn am 2., 3. und 4. August 1902.  
Sonntag, den 2. August 1902:  
Von 8 Uhr abends ab

**Eintritt frei. Konzert im Schützenhause. Eintritt frei.**  
Sonntag, den 3. August 1902:  
Empfang der auswärtigen Gäste im Schützenhause.  
Dasselbst von 11 Uhr vormittags ab:  
**KONZERT.**

Eintritt 20 P. pro Person.  
Nachmittags 3 Uhr:  
Sestorso durch die Hauptstraßen zum Ziegelei-Parl.  
Dortselbst  
**Konzert, Preisreigen- und Kunstfahren.**  
Um 9 Uhr: Preisverteilung.

Eintritt 50 P. pro Person. Familienbillets, für 3 Personen gültig, sind nur im Vorverkauf zum Preise von 1,25 bis Sonntag nachm. 2 Uhr bei den Herren Glückmann Kaliski, Artushof, F. Duszynski, Breitestrasse, O. Herrmann, Elisabethstraße und Kaufmann Metz, Bromberger Vorstadt zu erhalten.

**Adam Kaczmarkiewicz'sche**  
einzige, echte altrenommierte  
**Färberei und**  
**Haupt-Etablissement**  
für chemische Reinigung  
von Herren- u. Damen-Garderobe etc.  
Annahme: Wohnung u. Werkstätte,  
Thorn, nur Mauerstraße 36,  
zwischen Breite- u. Schuhmacherstraße.

**Brief-Umschläge**  
schöne lebhaft Farben  
mit  
Firmen- u. Adressendruck  
liefert  
Buchdruckerei  
der  
Th. Ostdeutschen Ztg.  
Brüdenstraße 34, I.

**Ein großer Laden,**  
ein Lagerkeller  
und eine

**kleine Hinterwohnung**  
von 3 Zimmern, Küche sowie Keller und Dachkammer per sofort bezw. vom 1. Oktober ab zu vermieten.  
G. Immanns.

**Eine Wohnung,**  
3 Zimmer, Küche und Zubehör vom 1. Oktober zu vermieten  
Araberstraße 5, im neuen Hause.

**Landwehr-Verein**  
Sonntag, den 2. d. Mts.,  
abends 8 1/2 Uhr  
**Monats-Versammlung**  
im TIVOLI.  
Der zweite Vorsitzende  
Weissermel, Staatsanwalt.

**Schützenhaus-Garten.**  
Freitag, den 1. August:  
**Grosses Konzert**  
vom Trompeterkorps d. Mannen-Regts.  
von Schmidt 1. Pomm. Nr. 4.  
Anfang 8 Uhr. Eintritt 20 Pf.  
Von 9 Uhr ab 10 Pf.  
Pannicke, Stadstrompeter.

**Viktoria-theater.**  
Freitag, den 1. August.  
Mein Leopold.  
Posse mit Gesang in 4 Akten.

**Tivoli.**  
Freitag, den 1. August:  
**Pellkartoffeln mit \***  
neuen Heringen  
von 7 Uhr ab.

**Saufest des Sau 25**  
des  
**Deutschen Radfahrer-Bundes**  
in Thorn am 2., 3. und 4. August 1902.  
Sonntag, den 2. August 1902:  
Von 8 Uhr abends ab

**Eintritt frei. Konzert im Schützenhause. Eintritt frei.**  
Sonntag, den 3. August 1902:  
Empfang der auswärtigen Gäste im Schützenhause.  
Dasselbst von 11 Uhr vormittags ab:  
**KONZERT.**

Eintritt 20 P. pro Person.  
Nachmittags 3 Uhr:  
Sestorso durch die Hauptstraßen zum Ziegelei-Parl.  
Dortselbst  
**Konzert, Preisreigen- und Kunstfahren.**  
Um 9 Uhr: Preisverteilung.

Eintritt 50 P. pro Person. Familienbillets, für 3 Personen gültig, sind nur im Vorverkauf zum Preise von 1,25 bis Sonntag nachm. 2 Uhr bei den Herren Glückmann Kaliski, Artushof, F. Duszynski, Breitestrasse, O. Herrmann, Elisabethstraße und Kaufmann Metz, Bromberger Vorstadt zu erhalten.

**Adam Kaczmarkiewicz'sche**  
einzige, echte altrenommierte  
**Färberei und**  
**Haupt-Etablissement**  
für chemische Reinigung  
von Herren- u. Damen-Garderobe etc.  
Annahme: Wohnung u. Werkstätte,  
Thorn, nur Mauerstraße 36,  
zwischen Breite- u. Schuhmacherstraße.

**Brief-Umschläge**  
schöne lebhaft Farben  
mit  
Firmen- u. Adressendruck  
liefert  
Buchdruckerei  
der  
Th. Ostdeutschen Ztg.  
Brüdenstraße 34, I.

**Ein großer Laden,**  
ein Lagerkeller  
und eine

**kleine Hinterwohnung**  
von 3 Zimmern, Küche sowie Keller und Dachkammer per sofort bezw. vom 1. Oktober ab zu vermieten.  
G. Immanns.

**Eine Wohnung,**  
3 Zimmer, Küche und Zubehör vom 1. Oktober zu vermieten  
Araberstraße 5, im neuen Hause.

**Landwehr-Verein**  
Sonntag, den 2. d. Mts.,  
abends 8 1/2 Uhr  
**Monats-Versammlung**  
im TIVOLI.  
Der zweite Vorsitzende  
Weissermel, Staatsanwalt.

**Schützenhaus-Garten.**  
Freitag, den 1. August:  
**Grosses Konzert**  
vom Trompeterkorps d. Mannen-Regts.  
von Schmidt 1. Pomm. Nr. 4.  
Anfang 8 Uhr. Eintritt 20 Pf.  
Von 9 Uhr ab 10 Pf.  
Pannicke, Stadstrompeter.

**Viktoria-theater.**  
Freitag, den 1. August.  
Mein Leopold.  
Posse mit Gesang in 4 Akten.

**Tivoli.**  
Freitag, den 1. August:  
**Pellkartoffeln mit \***  
neuen Heringen  
von 7 Uhr ab.

**Saufest des Sau 25**  
des  
**Deutschen Radfahrer-Bundes**  
in Thorn am 2., 3. und 4. August 1902.  
Sonntag, den 2. August 1902:  
Von 8 Uhr abends ab

**Eintritt frei. Konzert im Schützenhause. Eintritt frei.**  
Sonntag, den 3. August 1902:  
Empfang der auswärtigen Gäste im Schützenhause.  
Dasselbst



# Unterhaltungsblatt

der

## Thorner Ostdeutschen Zeitung.

Nr. 178.

Freitag, den 1. August.

1902.

### Im Kampf ums Recht.

Original-Roman von M. v. Buch.

(26. Fortsetzung.)

(Nachdruck verboten.)

Der junge Prediger erschien noch einige Male vor Gericht. Seine klaren, ruhigen Aussagen trugen völlig das Gepräge der Wahrheit, und kein Richter konnte in ihnen irgend eine Aufreizung der Gemüther oder gar die Billigung eines offenen Aufstandes erblicken. Für Franke und Genossen sah die Sache zuerst recht böse aus, aber schließlich kamen auch sie mit ein paar Tagen Gefängnis davon.

Schnüchsig wartete Walter Reichert auf seinen Stellvertreter. Es wurde Ende Mai, ehe er endlich kam.

Es war ein junger Herr, der noch nicht lange die Universität verlassen hatte. Da er in der großen Stadt viel vom sozialen Elend gesehen und gehört hatte, glaubte er einen tiefen Blick in die Welt gethan zu haben. Walter hätte ihn um die Zuvorsicht beneiden können, mit der er an sein Werk ging.

„Ich werde nicht für immer auf dem Dorfe bleiben,“ sagte der Neuankommene im Laufe des Gesprächs. „Da ich einige Verbindungen habe, werde ich mich um eine Stadtkstelle bewerben. Man muß doch auch für sich selber sorgen.“

„Gewiß!“ entgegnete Walter, obgleich ihm jeder selbstflüchtige Gedanke fremd war, und sein junger Amtsbruder fuhr wohlwollend fort: „Sie hätten sich hier gewiß recht gut eingelebt. Sie müssen sich die Sache nicht zu schwer machen.“

Walter nahm Abschied, schüttelte dem jungen Herrn die Hand und verließ das Haus.

Er ging durch den Garten, schritt den kleinen Fußweg entlang, bis er an das Weißenburger Parkgitter kam. Noch einen Blick wollte er auf die ihm lieb gewordene Stätte werfen, ehe er schied.

Das Thor stand offen, und in der Allee wandelte langsam eine Frauengestalt. Es war Ella.

Als sie den jungen Mann erkannte, winkte sie ihn herbei.

„Ich höre, Sie verlassen die Gegend,“ sagte sie, nachdem sie ihn begrüßt hatte. „Sie werden mir sehr fehlen. Ich habe Ihre Predigten so gern gehört; noch die letzte war mir solche Erquickung.“

Er blickte überrascht auf. Gab es wirklich einen Menschen, dem sein Wort Erbauung und Trost gebracht hatte? Und sollte dies jene Frau sein, auf die, wie er wohl wußte, die Welt mit scheelen Augen sah?

„Ich habe Vertrauen zu Ihnen,“ fuhr die junge Frau fort. „Ihnen möchte ich nicht in dem Lichte erscheinen, in dem mich gewiß viele sehen werden. Ich würde Ihnen gern meine Lebensgeschichte erzählen. Darf ich?“

Er bejahte erstaunt, und da er sah, wie Ella vor Erregung zitterte, führte er sie an eine Bank und setzte sich neben sie.

Zum ersten Mal, seitdem er im Amte war, brachte ihm ein Mensch wirkliches Vertrauen entgegen!

„Sprechen Sie!“ bat er und sie erzählte. Einfach, schlicht, wahrheitsgemäß. Ihr Bericht gipfelte in den Worten: „Ich bin Lothars Weib geworden, um Egon zu

vergeffen. Und es wäre mir gelungen. Da sah ich meinen Vetter wieder, und mein Herz wurde schwach.“ — Dann sprach sie vom Kasinofest und der sich anschließenden Tragödie.

Er hörte still zu.

„Ich danke Ihnen!“ sagte er, als sie endete und suchte sie durch ein paar tröstliche Worte aufzurichten, aber er sah, daß sie keinen Eindruck machten.

„So groß ist Ihre Schuld nicht,“ sagte er, „daß wahrhaftige Reue ihr nicht doch den Stachel nehmen könnte. Denken Sie an die Gnade Gottes. Sie sind jung und haben das Leben vor sich.“

Sie schüttelte mit einem eigenen Lächeln den Kopf und ihm fiel es auf, wie elend sie aussah. Er machte eine Bemerkung darüber.

„Das liegt an Weiburg,“ sagte sie. „Hier, wo mich alles an Lothar erinnert, ist es eine Qual zu leben. Ich finde nirgends Ruhe, und wenn ich zu schlafen versuche, packt mich das Fieber, daß es wie ein Alp auf mir lastet. Mütter, als ich mich legte, stehe ich wieder auf.“

„Sie verzeihen sich hier, gnädige Frau!“ rief Walter, „Sie müssen fortgehen.“

„Wohin?“ fragte sie. „Ich habe vergeblich versucht, mich frei zu machen. Die Baronin meinte, der Klatsch sucht neue Nahrung zu geben, wenn es heiße: die junge Frau von Sternfeld hat das Haus ihrer Verwandten verlassen; sie wohnt allein in der Stadt.“

„Sie haben Eltern,“ sagte er theilnehmend. „Rehren Sie nach Schönermark zurück.“

Der junge Wittve schüttelte den Kopf. „Nach Schönermark? Sie kennen meinen Vater nicht. Er zürnt mir und wird mir nie vergeben. Ich weiß, wie er über meine Schuld denkt. Und wenn ich sterbensmatt zu ihm käme, mit den Hunden würde er mich vom Hofe jagen lassen. Das hat er mir gesagt.“

Sie führte ihn an das Thor und zeigte mit der Hand hinüber, wo am Horizont ein kleiner, dunkler Punkt sichtbar war.

„Das ist unser Haus,“ sagte sie, „und hier stehe ich oft und blicke hinüber und meine, es könnte besser werden, wenn ich dort wäre. Aber vergeblicher Wunsch!“

Walter wurde es schwer ums Herz. Wenn er der Ärmsten helfen könnte!

„Soll ich nach Schönermark gehen und mit Ihrem Vater reden?“ fragte er plötzlich.

„Es ist alles umsonst,“ sagte sie traurig.

Sie wurde müde und ging zur Bank zurück; sie setzte sich in den Sonnenschein, und da sie trotz der Maiwärme fröstelte, schlug sie das Tuch fester um sich. Der Flieder blühte, die Drossel schlug. War es Frühling? Sie wußte es nicht. Da kam der Schlaf und küßte ihre schweren Lider.

Als sie erwachte, stand Walter vor ihr.

Er lächelte. „Ich habe Ihren Herrn Vater getroffen,“ sagte er, „er schickt Ihnen dies.“



Damit übergab er ihr eine kleine, mit Bleistift gekritzelte Note, auf der die Worte standen: „Wenn Du kommen willst, komme, mein Haus steht Dir offen.“

Eine große, unaussprechliche Freude schimmerte in ihren Augen.

„Wie haben Sie das vollbracht? Sie müssen eine besondere Macht über die Gemüther haben, wenn Sie den starren Sinn meines Vaters Ihrem Willen gemäß beugen konnten.“

Er blickte sie an. „Es war nicht leicht, ihn zu überzeugen,“ sagte er, „aber endlich sah er ein, was er Ihnen schuldig war. Nein, danken Sie mir nicht,“ fuhr er fort, ihre Rede abschneidend, „wenn Sie wüßten, welchen Trost Sie mir geben. Ihnen habe ich es zu danken, wenn ich nicht auf eine völlig nutzlose Thätigkeit zurückzublicken habe. Wenigstens einem Menschen habe ich geholfen. Sie ahnen nicht, wie gut der Gedanke thut.“

„Wie dürfen Sie von Ihrer Thätigkeit sagen: nutzlos,“ rief sie, ihn aufmerksam betrachtend. „Warum gehen Sie überhaupt fort?“ fragte sie mit plötzlich erwachendem Interesse. „Ich vergaß, mich danach zu erkundigen.“

„Warum ich gehe?“ erwiderte Walter. „Weil ich mein Amt nicht verwalten kann, wie ich es verwalten sollte. Auf meinem Ackerfelde in Warnow standen Disteln und Dornen in Fülle, und mit Eifer, Ernst und Strenge ging ich daran, sie auszuroden. Sie wissen nicht, mit welchem Eifer! Und doch war die Arbeit vergeblich, das Unkraut war stärker als ich. Da überwältigte mich das Gefühl meiner Ohnmacht, denn wer keine Frucht ziehen kann, ist ein schlechter Gärtner, den der Herr in seinem Weinberge nicht gebrauchen kann. Und darum,“ setzte er leise hinzu, „verlasse ich meinen Beruf.“

Ella richtete sich plötzlich auf.

„Sie klagen sich mit Unrecht an,“ rief sie. „Sie meinen, keine Frucht zu sehen, weil Sie übertriebene Anforderungen an sich stellen.“

Walter schüttelte den Kopf. „Nein, nein, ich bin untüchtig. Wie habe ich mich in Warnow bemüht, Wandel zu schaffen. Zu Ernst und Strenge, alles umsonst.“

„Woher kam es, daß Sie mir Gutes erwiesen?“ fragte die junge Frau ernst. „Sie hatten Mitleid mit mir, und dies Gefühl ließ Sie den Schlüssel finden zum Herzen meines Vaters. Haben Sie Mitleid mit den irrenden Menschen, zeigen Sie es ihnen. Sie haben Macht über die Gemüther, weit mehr, als Sie denken. Ich bin nur eine von den vielen, die Sie trösten werden.“

Walter lauschte betroffen ihren Worten. Sie sprach überzeugungsvoll, daß er fast versucht war, ihr zu glauben. Wie Schuppen fiel es ihm von den Augen. Zum ersten Male erkannte er, daß ihm in seinem Berufe das heilige Mitleid gefehlt hatte. Einzig und allein der Erfolg war das Ziel seines Strebens gewesen, nicht die Arbeit selber. Aber diese Erkenntniß erfüllte ihn mit einem gewissen Trost. Es war nicht zu spät, noch ließ sich nachholen, was er verjäumt hatte.

Er faßte ihre Hand, nahm Abschied und sagte nochmals: „Ich danke Ihnen.“

Sollte es jene Frau sein, die ihn auf den rechten Weg wies, dann wollte er nicht länger zweifeln, daß die Barmherzigkeit des Himmels größer sei, als er es sich bei seinem strengen Rechtsbewußtsein hatte träumen lassen.

Ein anderer, als er vor wenig mehr als zwei Stunden nach Weissenburg gekommen war, ging er der kleinen Eisenbahnstation zu, wohin er auch sein Gepäck geschickt hatte.

Endlich war es ihm klar geworden. Sein Weg führte nach England. Aus der Brusttasche nahm er den Brief des Freundes, um darin eine Stelle zu lesen, über die er zuerst achlos hinweggegangen war.

Dort hieß es: Die Sehnsucht nach der Heimath, die die Jahre lang in mir geschlummert hat, ist plötzlich erwacht; mit tausend Fäden hält sie meine Seele umklammert. Das habe ich erst neulich erkannt, als die Aufforderung an mich herantrat, nach Deutschland zurückzukehren. Die Gemeinde, der einst mein Vater vorstand, hat mir dieses Amt angetragen. Mit Freuden würde ich dem Rufe folgen und doch habe ich um Bedenkzeit gebeten. Ich will erst erfahren, wer mir zum Nachfolger bestimmt ist, dann aber — bleibe ich vielleicht dennoch in London. Du staunst gewiß über meinen Ausspruch, aber siehe, ich könnte es nicht ertragen, müßte ich erkennen, daß mein Amt, in dem sich die Arbeit vieler Jahre verlorpert, in eine falsche Hand gelegt wird. Dies Gefühl geht über

die Liebe zur Heimath. Mir sind die Aermsten der Armen anvertraut worden. Diese Worte gebrauche ich mit Zug und Recht und zwar nicht allein in Hinsicht auf das, was man im gewöhnlichen Sinne so nennt, auf Hab und Gut; die Aermsten der Armen sind sie auch an Gemüth und Seele. Die Hefe der Menschheit würden sie andere nennen. Geduld, unendliche Geduld gehörte dazu, um in diesen verrohten, verstockten Seelen den Glauben an eine allmächtige Gottesliebe zu entfachen und von neuem gehört sie dazu, um den glimmenden Funken zu pflegen, daß er nicht wieder verlösche. Nur selbstlose Liebe und Hingabe an den Beruf kann die schwere Aufgabe erfüllen.

Arbeit, Arbeit und wieder Arbeit ist das Lösungswort. Und der Erfolg? Ach, im Verhältniß zu den Mühen so klein, so gering, daß es beinahe wie Anmaßung erscheint, davon zu reden. Begreift Du nun, daß es mir unmöglich ist, mich aus hiesigen Verhältnissen zu lösen, bevor ich weiß, wem das Schicksal meiner Schmerzenskinder anvertraut wird?

Da faltete Walter den Brief zusammen.

Er selber wollte den Freund ersehen; er hoffte wenigstens, daß er ihm die Gemeinde überweisen würde.

(Fortsetzung folgt.)



## Das Siegel des Verkehrs.

Ein Beitrag zur Briefmarkenkunde von R. Gilbert.

(Nachdruck verboten.)

Das Sammeln von Briefmarken hat heutzutage, trotz vielfacher Anfeindung, eine große Verbreitung in der ganzen Welt gefunden. Daß eine Briefmarke ein gewisses Interesse in mehrfacher Beziehung auch auf einen Laien ausübt, wird Jedermann zugeben müssen; versetzt uns doch so ein einfaches Stückchen Papier im Geiste in die entferntesten Gegenden des Erdballs! Man kann ohne Uebertreibung sagen, daß der heutige Verkehr ohne die Briefmarken und die großartigen Posteinrichtungen ganz unmöglich wäre. So einfach daher auch die Erfindung der Briefmarken im Jahre 1834 aussehen mag, so gebührt doch dem Erfinder der größte Dank der Nachwelt.

Als Erfinder der Briefmarken wurde lange Zeit Sir Rowland Hill angesehen; den umfassenden Forschungen gelang es jedoch, 1890 festzustellen, daß ihm nicht dieser Ruhm gebührt, sondern einem schlichten Buchhändler aus Dundee (Schottland), namens James Chalmers. Letzterer schlug nämlich bereits 1834 die Briefmarken zur Einführung vor, und theilte auch Rowland Hill seine Ideen mit, allerdings wurden selbe vorerst angenommen. Kurze Zeit darauf wurde jedoch eine Kommission eingesetzt, welche über die einzuführenden Postreformen zu berathen hatte, und aus den derselben zugesandten Vorschlägen wußte Rowland Hill das Beste mit Scharfblick auszuwählen und veröffentlichte seine Pläne in einer Flugschrift, in welcher er ein mit einem amtlichen Werthstempel versehenes Papier vorschlug. Gleichzeitig wurde auch vorgeschlagen, statt des mit einem Frankostempel versehenen Briefbogens nur aufklebbare Marken einzuführen und das Porto vorerst fürs Inland auf 1 Penny für eine halbe Unze im Voraus (oder 2 vom Empfänger) festzusetzen.

Am 10. Januar 1840 trat dieses sogenannte Ein-Penny-Postsystem in Wirksamkeit, und am 6. Mai 1840 wurden die Briefmarken und das gestempelte Papier ausgegeben; gleichzeitig hörte auch die viel mißachtete Portofreiheit der Parlamentsmitglieder auf.

Mit diesen Einführungen wurde die hemmende Schranke im Weltverkehr beseitigt, dessen letzte, kann man sagen, mit der Gründung des Weltpostvereins 1868 fiel.

Nachdem also in England die Freimarken eingeführt worden waren, wurden dieselben nach und nach auch von den andern Staaten angenommen: die Schweiz (die Cantone Zürich, Genf, Basel), 1843 Bayern, Belgien, Frankreich, Brasilien, 1847 die Vereinigten Staaten von Nordamerika, 1849 Neu-Süd-Wales, 1850 Oesterreich.

Als man gegen Ende der 50er Jahre zuerst in Eng-



land, dann in Belgien und Deutschland anfang, Briefmarken zu sammeln, erhob sich besonders die Presse gegen diese unglücklichen Sammler, Viele suchten die neue Liebhaberei ins Lächerliche zu ziehen, um sie dem Spotte des Publikums preiszugeben.

Daß das Sammeln von Briefmarken wirklich eine große Berechtigung hat, beweist u. a. der Ausspruch des Direktors des Britischen Museums, Dr. John Edward Gray welcher ausdrücklich betont, daß das Sammeln derselben wirklich eminent wichtig zur Belehrung, Unterhaltung und als Bildungsmittel für die Jugend sei.

Welche stumme Sprache spricht nicht eine gut angelegte und halbwegs vorgezeichnete Sammlung von Marken, oder besser gesagt von Postwerthzeichen! Welche Fülle von Begriffen geographischer, kultureller, historischer Bedeutung tritt schon einem Kinde entgegen!

Aus einer nur einigermaßen größeren Sammlung manchen Landes kann man oft die ganze Geschichte desselben studiren; z. B. Spaniens politische Wechsel treten deutlich vor Augen: zuerst von 1850 an die vielen Ausgaben mit der Königin Isabella, dann 1869—70 provisorische Regierung unter Marjhall Serrano, 1872 Königreich unter Amadeo, 1873 die Ausgabe der Republik, gleichzeitig mit denen des Don Carlos für die besetzten Nordprovinzen, dann 1875 Alphons XII. als König, zuletzt der kleine Alphons XIII. Einfacher noch: muß es nicht einem Kinde schon auffallen, die vielen deutschen Einzelstaaten bis 1866 resp. 1871 mit eigenen Post-Werthzeichen zu sehen, während dann alle, außer Bayern und Württemberg, dem geeinten großen deutschen Reiche Platz machten?

Wie viel eher prägt sich das Kind die vaterländischen Geschichtsthaten auf diese Weise ein, als wenn der Herr Professor seinen gelehrten Vortrag in der Schule hält und so vieles zu einem Ohr hinein, zum andern hinaus geht! Es finden daher politische Ereignisse auch oft ihren Ausdruck in der Ausgabe von neuen Briefmarken, stehen mit der Geschichte in unmittelbarem Zusammenhange; folglich hat die Briefmarke auch einen Werth als Sammelobjekt. Da jedoch unter Briefmarken nicht nur die eigentlichen Marken, sondern auch den amtlichen Korrespondenzkarten, Kouvarts, Streifbänder, Kartenbriefe, Postanweisungen, eingedruckten Markenstempel u. s. w. zu verstehen sind, so würde es sich empfehlen, Postwerthzeichen statt Marken zu sagen.

Die mit amtlicher eingedruckter Marke versehenen Postkarten, Kouvarts, Streifbänder, Kartenbriefe, Postanweisungen werden entweder als „Ganzsachen“, d. h. ohne Ausschneiden des Wertstempels gesammelt, oder letzterer wird in Quadratform ausgeschnitten und als solcher gesammelt. Indessen bricht sich besonders unter den größeren Sammlern immer mehr das „Ganzsachensammeln“ Bahn, während das im Quadratausschnitt-Sammeln mehr von Anfängern betrieben wird. Da man wegen der großen Zahl früherer und jetziger Marken und der zum Theil hohen Preise derselben eine vollkommene Sammlung gar nicht mehr zusammenbringen kann, so wurde 1890, anlässlich des 50 jährigen Jubiläums derselben, der Vorschlag gemacht, in zwei Gruppen zu sammeln, nämlich 1. alle von 1870 bis 1890 erschienenen, und 2. alle seit 1890 weiter erschienenen Postwerthzeichen; das erstere ist besonders für vorgezeichnete Sammler empfehlenswerth, das zweite mehr für jüngere Sammler, welchen viele ältere Marken zu erhalten große Schwierigkeiten macht.

Die Briefmarken werden je nach ihrer Bestimmung unterschieden in die eigentlichen Freimarken, Nachportomarken für Erhebung der fehlenden Portogebühr, Dienstmarken für den Gebrauch der Staatsbehörden, dann Zeitungsfreimarken, Packetmarken u. s. w.

Eine gefürchtete Erscheinung sind die sogenannten „Provisorien“ oder Aushilfsmarken, welche eine aus irgend einem Grunde plötzlich ausgegangene Marke zu ersetzen haben, indem eine andere Marke von der betr. Postbehörde mit dem betreffenden neuen Werthausdruck oder Landesnamensausdruck versehen wird. Es kommt dabei viel Schwindel durch Spekulation vor; andererseits ist gewöhnlich der Ausdruck in vielen Abarten wie Farbe, Größe, Form u. s. w. gehalten, um das Stück seltener zu machen. Da die Aushilfsmarken gewöhnlich nur in geringer Auflage erscheinen, kurze Zeit im Umlauf sind, oft auch von Spekulanten der ganze Bestand aufgekauft wird, so ist es erklärlich, daß dieselben meistens sehr selten sind und großen Werth besitzen.

Berüchtigt sind in diesen Marken die portugiesischen, englischen, am meisten aber die französischen Kolonien, die als eine Art Raubstaaten für die Sammelbörse gefürchtet sind. Für das Sammeln machte man geltend, daß es die Jugend zuviel vom Studium ablenke, und daß es für einen Erwachsenen lächerlich sei, an solch bunten Papierfetzen zu hängen. Daß das Sammeln die Jugend vom Studium nicht abhalte, ist Sache der Erziehung; allerdings ist das Sammeln lächerlich zu nennen, wenn es an Sammelwuth streift, bar aller wissenschaftlichen Basis ist, sich in Haarpalereien verliert, oder wenn man bloß für eine möglichst große Anzahl schwärmt, ohne zu untersuchen, ob das Stück echt oder falsch ist.

Daß sich die Fälscher die Seltenheit gewisser Marken zu Nuze machen, ist natürlich, zum Glück tragen die Fälschungen aber immer das Rainszeichen an sich, denn entweder ist das Papier zu dick oder zu dünn, zu rauh oder zu glatt, oder die Farbe nicht getroffen, oder die Zähnung unrichtig; am Ende zeigt eine gute Lupe immer die genaue Unterscheidung echter von falschen.

Wenngleich die Briefmarkenkunde nicht als eine wirkliche Wissenschaft anzusehen ist, so kann sie doch, richtig betrieben, als eine lehrreiche, unterhaltende und stoffreiche Liebhaberei auf wissenschaftlicher Basis für Erwachsene, für die Jugend aber als ein vorzügliches Bildungsmittel gelten.



## Erholungsreisen zur See.

Von Benno Kallmann

(Nachdruck verboten.)

Immer mehr kommt in besser situirten Kreisen die Seereise als Mittel zur Erfrischung des Körpers und Geistes in Aufnahme. Viel mag dazu bei uns in Deutschland das Beispiel des Kaisers beigetragen haben, der seit Jahren schon seinen „Sommerurlaub“, wenn man so sagen darf, auf seiner Yacht „Hohenzollern“ zuzubringen pflegt. Der Kaiser weiß sehr wohl den hohen Vortheil zu schätzen, den eine Lustkur an Bord vor einem Bade-Aufenthalt voraus hat.

Hören wir darüber, was ein deutscher bekannter Arzt in seinen Schriften davon sagt: „Für alle überarbeiteten, überreizten Individuen bilden Ruhe und Reisen zu Land und Wasser eine nothwendige, ungemein wohlthätige Erholung. Ein ruhiges Landleben bietet hierzu zwar auch Gelegenheit, indeß empfinden geistig rege Naturen in der Eintönigkeit des ländlichen Stillschens nur zu leicht Langeweile. Große Badeorte, selbst Seebäder, so wohlthätig sie auch sein mögen, gewähren in Folge der vielen Zerstreuungen nicht die für das Nervensystem erwünschte Ruhe. Somit sehen wir, daß selbst der günstigste Einfluß der Seeluft, deren Reinheit durch ungeeignetes Verhalten beeinträchtigt werden kann, ebenso ist eine angemessene Lebensordnung während einer Ozeanreise erforderlich, damit diese voll und ganz der Gesundheit zu Gute komme. Wer sich auf einem Ozeandampfer dem Trinken, Rauchen, Kartenspielen hingeben will, wird die Vortheile einer solchen Reise missen. Auch ist zur Langeweile bei dem abwechslungsreichen Seeleben kein Grund vorhanden. Es giebt zwar wenige Dinge, die so faul und so bequem machen, als eine längere Seefahrt. Das Meer in seiner Großartigkeit, das Spiel der Wellen, gleichmäßig im Großen und beständig wechselnd im Einzelnen, die regelmäßige Tageseinteilung an Bord, das vortreffliche und mehr als reichliche Essen, Alles wirkt beruhigend, anregend. Aber arbeiten, Briefe schreiben, Tagebuch führen, dazu hat man kaum Zeit, nur mit Mühe erfüllt man die nothwendigen Pflichten. Wie wohlthuend ist dieses ruhige Leben für den im Kampfe ums Dasein abgearbeiteten, abgehehten modernen Menschen! Ruhig, ja, manchmal einförmig, aber nie langweilig!

Bald kommt ein Dampfer in Sicht, oft genug sieht man das Land, das Spiel der Möven, die dem Schiffe folgen. Heerden von Schweinsfischen, die der Dampfer in die Flucht treibt, fliegende Fische und ab und zu ein



etwas größerer Fisch geben Unterhaltung außerhalb des schwimmenden Hotels; die Bevölkerung des Dampfers selbst, zusammengewürfelt aus aller Herren Länder, erweckt unser Interesse auf Spaziergängen längs des ganzen Schiffes. Ist einmal nichts zu sehen in der nicht der Ernährung und dem Ausruhen gewidmeten Zeit, dann spielt man auf Deck mancherlei ganz anziehende Spiele.

Man knüpft neue Bekanntschaft an, findet alte Bekannte wieder, ein fröhliches, gemüthliches Beisammensein läßt die Tage ohne Ueberdruß dahingleiten.

Das Panorama des Himmels bietet ein Schauspiel voll Schönheit, Größe und Erhabenheit. Wer kann die Pracht der auf- und untergehenden Sonne beschreiben oder naturgetreu malen, wenn im Osten das graue Dämmerlicht heller und leuchtender wird, über die dunkle Erde sich die Königin des Tages allmählich erhebt? Kleine flammige Wölkchen erhellen den Horizont, während die Rosensingrige ihre Laufbahn beginnt. Das herrliche Schauspiel wiederholt sich am Abend. Wie ein Flammenmeer erscheint der Westen, wenn das Tagesgestirn majestätisch hinabsinkt. Das grelle Roth, welches die Wolken färbt, löst sich ab in Rosa-Purpurfarbe, beim allmählichen Verschwinden des Tageslichts — ein herrlicher Anblick. Wenn sich die Dämmerung in Nacht verwandelt, die Sterne erscheinen, und das Himmelszelt nun über uns mit unzähligen funkelnden Lichtern übersät ist, die wir mit Bewunderung betrachten und nach welchen unser Schiff seinen Lauf richtet durch das pfadlose Meer, wenn alsdann der Mond aufgeht und seinen Platz unter den glänzenden Gestirnen einnimmt, so hat die Erhabenheit der Nacht ihren Höhepunkt erreicht. Ob Halb- oder Vollmond, immer gleich schön, malen seine silbernen Strahlen lichte Streifen über die See. Sein stilles Licht erscheint der Phantasie traulicher und feierlicher als das Tageslicht. So bilden Tag für Tag und während der stillen Nacht Wind und Wellen, Sonne, Mond und Sterne unsere treuen Gefährten, deren großartiger Eindruck auf unser ganzes Nervensystem eine allmähliche Umgestaltung desselben bewirkt. Vor uns das Ziel unserer Reise, ein großmächtiges, allenthalben Anregung gebendes Unternehmen, genießen wir durch das reine, gleichförmige und belebende Seeklima, die angenehme Mäßigkeit, die muntere Reisegefellchaft, die großartige Natur, welche sich vor unseren Augen ausbreitet, einen Gesamteindruck, welcher den abgespannten Körper und Geist verjüngt und uns befähigt, nach der Rückkehr die frühere Thätigkeit mit erneuter Kraft wieder aufzunehmen.“



### Am Strande.

Am Meeresstrande stand ich  
In stiller Sommernacht;  
Es flüsterten die Wellen  
Am Ufer leis und sacht.

Vor mir des Meeres Spiegel,  
So still, wie ein Gebet,  
Und über mir der Himmel,  
Mit Sternen übersät.

Es taucht in Silberfluthen  
Des Mondes milder Schein;  
So ruhen Erd' und Himmel  
Im seligsten Verein.

Und wie ich stand und blickte  
Hinüber, unverwandt,  
Ziel eine heiße Thräne  
Mir nieder auf die Hand.

Hab' ich vor sel'ger Wonne,  
Hab' ich vor Schmerz geweint?  
Der Stunde heile Feier  
Hat beide sanft vereint.

unlaugung vults



### Der Edelopal.

Wer die Schätze unserer Juweliere mustert, wird finden, daß bei ihnen der Opal eine große Rolle spielt. Seit einigen Jahren ist die Vorliebe des Publikums für den Edelopal erheblich gewachsen, und selbst die Amerikanerinnen, obgleich sie ihn für einen Unglücksstein halten, wenden ihm ihre Theilnahme in ausgedehntem Maße zu. Man kennt den meist länglichen, mandelförmigen, weißlichen Stein, welcher nicht facettirt, sondern in gerundeter Form geschliffen ist, zur Genüge, denn sein schönes Schillern, das in allen Farben des Regenbogens spielt, fällt sofort unter der Fülle anderer Edelsteine auf. Umgeben von Diamanten, wird er meist für den Schmuck der Ringe, Armbänder und Broschen benützt. Dieses Schillern in den verschiedensten Farben wird nicht durch farbige Substanzen, welche im Edelopal vorhanden sind, sondern durch Lichtbrechung hervorgerufen. Der aus einer milchig durchscheinenden Frieselgallerte bestehende Stein besitzt nämlich zahlreiche sehr feine Risse, deren Raum wieder durch anders beschaffene Frieselgallerte ausgefüllt ist. Indem diese ausgefüllten Risse durch den halb durchsichtigen Stein hindurchschimmern, entsteht nun im zurückgeworfenen Lichte jenes eigenartige Farbenspiel. Edelopale, welche abgesehen von ihrer Milchfarbe, selbst noch eine eigene zarte Farbe besitzen, kommen fast nie vor. Ein zart rosenrother Opal im grünen Gewölbe zu Dresden ist geradezu als Unikum zu bezeichnen. Der Hauptfundort der kostbaren Steine ist das Eperiesgebirge in Ungarn. Die betreffenden Gruben sind dem Staate verpachtet. Steine von der Größe einer Haselnuß sind schon sehr selten und sehr theuer. Der größte Edelopal und zwar ein solcher von etwa sechs Centimeter Länge, befindet sich in Wien.



### Was die Technik bringt.

Klärung von Wein, Bier u. s. w.

Mit der Anwendung der bekannten Mittel zum Klären von Wein und Bier, wie Eiweiß, Gelatine, Hausenblase u. a. ist der Uebelstand verbunden, daß die Klärung nur eine sehr langsame ist und sich Fäulnißstoffe und Fäulnißerreger während der Klärung entwickeln können. Nach einem neuerlich geschützten Verfahren fällt man aus Magermilch das Casein aus, wäscht es sorgfältig aus und löst es in einer Lösung von Borax. Und diese Boraxlösung wird der zu klärenden Flüssigkeit zugelegt. Während bekanntlich bei Anwendung der üblichen Klärmittel mehr oder weniger einzelne Bestandtheile der zu klärenden Flüssigkeit entzogen werden, wie z. B. die Gerbsäure dem Wein, wird hierbei der ursprüngliche Gehalt des geklärten Körpers erhalten.



Praktischer Futtersack für Pferde.

Wenn Pferde aus einem Futtersack fressen und nicht mehr an das Futter heran können, so werfen sie gewöhnlich den Kopf in die Höhe, um das Futter im Fluge aufzufangen. Dadurch wird einmal das Füttern sehr erschwert und ferner das Futter zum Theil vergeudet, indem es aus dem Futtersack auf die Erde fällt. Bei einem in Amerika patentirten Futtersack sind diese Uebelstände vermieden. Derselbe besitzt nämlich eine Vorrichtung, welche die Zuführung des Futters regulirt. Durch eine Scheidewand ist ein Theil des Futtersacks abgetrennt und dient als Vorrathsraum. Im Boden dieses Raumes befindet sich eine Art Klappe mit Hebel, der sich gegen den Kinnbacken legt und an den Bewegungen des letzteren Theil nimmt, so daß sich die Klappe nach Maßgabe des Fressens abwechselnd öffnet und schließt und gerade so viel Futter durchläßt, als das Pferd zum langsamen Fressen benötigt.



# Beilage zu No. 178

# Der Thorne Ostdeutschen Zeitung.

## Freitag, den 1. August 1902.

### Deutsches Reich.

Aus den Briefen des Grafen Caprivi, die Max Schneidewin im „Tag“ veröffentlicht, sei noch erwähnt eine Stelle aus einem Schreiben Caprivis aus Berlin vom 4. Dezember 1894, worin er schreibt: „Ich habe beim russischen Handelsvertrag „mehr Schwierigkeiten zu überwinden und selbst von Menschen, die mir früher nahe standen, mehr Gehässiges zu erfahren gehabt, als man glauben mag. Indes auch das will ich ruhig auf mich nehmen in der bestimmten Überzeugung, daß es eine gute Sache ist, die ich vertrete.“ In einem Briefe aus Karlsbad vom 9. September 1894 heißt es: „Finde ich keine Anerkennung, so muß ich das hinnehmen; ich habe darauf auch nicht gerechnet, als ich mein Amt antrat, ich habe gewußt, daß ich eine Aufgabe übernahm, wie sie kaum schwerer und undankbarer sein kann. Aber, schlecht oder nicht, es mußte doch mal auf Bismarck ein anderer Kanzler folgen; wie diesem dabei zu Mute war, war gleichgültig.“ In einem Briefe aus Skyrn vom 22. Februar 1896 schreibt Caprivi: „Die landwirtschaftliche Woche mit dem Ruf „Schweinehund“, bei der ersten Nennung meines Namens hat mich nicht überrascht, mehr . . ., der sich auf meine Kosten populär machen will und Dinge über Auserwählte von mir erzählt, die schon um deswill nicht zutreffen, weil ich ihn nicht kenne und, soviel ich weiß, nie mit ihm mündlich oder schriftlich verkehrt habe . . . Das schadet aber nicht, geschimpft wird doch, indes auch dies Schimpfen schadet zum Glück nichts.“ — Die „Deutsche Tageszeitung“ versichert, daß für sie die Briefe des Grafen Caprivi nur psychologisches Interesse hätten.

### Provinzielles.

**Tuchel, 30. Juli.** Zu einer imposanten Trauerkundgebung gestaltete sich gestern die Beerdigung des am 24. d. M. hier selbst im Alter von 79 Jahren verstorbenen katholischen Pfarrers, Deputierten und Dekans Herrn Tuliowski, welcher nahezu 40 Jahre das Amt eines ersten Geistlichen an der hiesigen katholischen Pfarrkirche bekleidet hatte und bereits im vorigen Jahre sein 50jähriges Priesterjubiläum begehen konnte. Vor wenigen Wochen erst war dem Verstorbenen von dem Herrn Bischof die Würde eines Ehrenheimherrn und geistlichen Rats verliehen worden. An der Beerdigungsfeier nahmen nahezu sämtliche katholischen Geistlichen des Dekanats Tuchel, sowie ein Vertreter des Herrn Bischofs und auch viele befreundete und benachbarte Amtsbrüder des Verstorbenen teil.

**Soppot, 30. Juli.** Obgleich die Zahl der verabschiedeten Bäder des vergangenen heißen Sommers nicht erreicht ist, so ist doch in den letzten Wochen eine erfreuliche Zunahme festzu-

stellen. Tausende Bäder an einem Tage im „Hercen“, und etwas darüber im Damenbade wurden nur in der Sportwoche erreicht, sonst hielten sie sich auf durchschnittlich je 800. Erfreulich ist die Zunahme der Freunde des Familienbades, wo täglich 325—385 Badende gezählt wurden.

**Grenzburg (Ostpr.), 29. Juli.** Ein radein der Straßenräuber ist der Arbeiter Gustav R. von hier. Er begegnete auf der Chaussee von Grenzburg bis Kilgis einem Köstlerhändler, der am 23. d. Mts. zum Markte seine Ware feilgeboten und nun am Donnerstag vormittag die Weiterreise angetreten hatte. Der Radler fragte den Händler nach der Zeit. Als letzterer die Uhr aus der Tasche zog, ergriff sie R. und suchte eiligst das Weite. Der Verräuber hatte sich jedoch den frechen Patron gut angesehen und bemerkte, daß das Ziel seiner Flucht C. war. Er kehrte um und erstattete beim Gendarm Anzeig. Dieser konnte noch an demselben Tage den Straßenräuber ermitteln und ihn verhaften.

**Inowrazlaw, 30. Juli.** Ueberfahren wurde gestern nachmittag von einem Rollwagen der vier Jahre alte Knabe Kuczynski und blieb sofort tot.

**Bromberg, 29. Juli.** Auf der Tagesordnung der heute in Crone stattfindenden Sitzung des Bromberger landwirtschaftlichen Kreisvereins steht eine Besprechung der landwirtschaftlichen Hochschule, deren Errichtung in Bromberg der Reichskanzler bestimmt in Aussicht gestellt hat. Es verkündet, daß für die Hochschule das früher Hempelsche Feld in Aussicht genommen ist. Ferner soll zu Zwecken der praktischen Übungen ein etwa 400 Morgen großes Gut angekauft werden. — Gestern abend entstand in einer Destillation eine Prügelei. Hierbei erhielt der Schiffer Carl Hohensee aus Berlin einen Schlag auf den Kopf, daß er blutüberströmt zu Boden sank. Die Wunde ist nicht lebensgefährlich. — Nach einem Bescheid des Ministeriums ist eine weitere Belegung der östlichen kleineren und mittleren Städte mit Garnisonen wegen Truppenmangels einstweilen geschlossen.

### Lokales.

**Thorn, 31. Juli 1902.**  
— Der August hält seinen Einzug mit der klaren Augustsonne, das Sinnbild der Reife; denn „was der August nicht kocht, läßt der September ungebraut.“ Halme mit vollen runden Ähren des mehrfachen Getreides, des wertvollsten Produktes der Mutter Erde, des Regen und Sonnenscheines sind sein schönster Schmuck. Das frühere fastige Grün der Felder hat dem Gediegeneren, hellstrahlenden Gelb weichen müssen, das nicht bloß äußerlich, sondern an wirklichem Wert dem Golde gleichkommt. Zu keiner Zeit des Jahres sind die Felder von so viel geschäftigen Menschen belebt, wie jetzt. Die Erntezeit treibt

alle Landbewohner hinaus und macht die Stuben leer. Sie ist für den Landmann zwar die Zeit des Schweiges und der Arbeit, aber dennoch die schönste. Der August läßt die gleichmäßigen Reihen der Getreidepuppen aufmarschieren, aber nur zu dem friedlichen Zwecke, die wichtigen Vorratshäuser des Landmannes, die Scheunen, allen Menschen zu Nutz und ihm zur größten Freude, damit zu füllen. Schwer ist zwar die Arbeit, aber heller Sonnenschein, warme, reine Luft verklärt und erheitert die Gesichter und läßt die Abendruhe doppelt wohlthätig empfinden. Der August macht die Felder kahler, läßt den Wind über die Stoppeln gehen und den Herbst- und winterlichen Dreckschlag hören. Er giebt somit die ersten Erinnerungszeichen des schwindenden Sommers. Auch die Scheunen hat er gefüllt für den kommenden Winter. Unterdeß beginnt eine Menge des köstlichen Obstes zu reifen und verlockend sich zu färben, während Menschen sich des Augustes freuen durch eine große Zahl glänzender Sommerfeste.

— **Rückstattung der Beträge für nicht benutzte Rückfahrkarten.** Während ein großer Teil des Publikums jetzt in die Ferien geht, kommt schon täglich eine große Zahl von Reisenden zurück, und da stellt sich heraus, daß dieser oder jener seine Fahrkarte für eine bestimmte Strecke aus irgend einem Grunde nicht benutzt hat. Die Anträge auf Rückstattung der Beträge für die nicht benutzten Fahrkarten werden zumeist an die Königl. Eisenbahndirektion Berlin gerichtet. Das ist aber im allgemeinen nicht der richtige Weg. Das Zentralbureau der Eisenbahndirektion behandelt lediglich die Rückstattung von unbenuzten Fahrkarten nach außerdeutschen Plätzen. Die Mehrzahl der Anträge gilt aber für deutsche Stationen. In solchen Fällen ist aber nur diejenige Verkehrsinspektion zuständig, in deren Bezirk die Fahrkarte gelöst wird.

— **Die Sterbefälle des Deutschen Kriegerbundes** hat neue Satzungen auf Grund des Reichsgesetzes vom 12. Mai 1901 angenommen, welche den Vereinen des Deutschen Kriegerbundes den Beitritt wesentlich erleichtern.

**11. Holzverkehr auf der Weichsel bei Thorn.** Es passierten die Grenze bei Schillno in der ersten Juliwoche 22 Trafsen mit 7092 Kiefern, 9717 tannen und 426 eigenen Hölzern, in der zweiten Juliwoche 49 Trafsen mit 69 443 Kiefern, 210 tannen, 4505 eigenen und 4010 Laubrundhölzern. Vom 16. bis 23. Juli gingen bei Schillno ein 108 Trafsen mit 283 303 Stück Hölzern (gegen 154 Trafsen mit 442 625 Stück Hölzern im Vorjahre) und zwar 30 264 Rundkiefen, 59 794 Wallen, Mauerlatten und Timber, 62 359 Slesper, 73 316 einfache und doppelte Schwellen und 826 Riegelhölzer, zusammen 226 529 Stück. Unter den 19 388 Stück eigenen Hölzern waren 151 Rundkiefen, 1917 Plancons, 1985 Rundlobohnschwellen, 8272 einfache und doppelte Schwellen und Stäbe. Von Laubrundhölzern gingen 34 672 Stück Eichen, 161 Eichen und 102 Weißbuchen, von tannen Hölzern 2804 Wallen und Mauerlatten und 117 Rundhölzer ein.

**Warschau, 28. Juli.** Die Stimmung auf dem Holzmarkt ist matt, und die Umsätze bewegen sich in bescheidenen Grenzen. Aus Deutschland eingehende Nachrichten lauten nicht günstig. Aus Danzig und Thorn wird gemeldet, daß Preise zwar im allgemeinen noch gut seien, daß aber viele Holzgattungen, namentlich Bauhölzer, nur schleppenden Absatz finden. Dies wirkt natürlich deprimierend auf unseren Platz. In der abgelaufenen Woche (in) aus dem Weichselgebiet 1000 Bauhölzer (48 Kubikfuß) zu 72 Pf. pro Kubikfuß franco Schiffs und 2000 Kiefernschwellen zu 2,80 Mk. pro Stück franco Danzig nach Preußen verladen worden.

### Handels-Nachrichten.

**Antliche Notierungen der Danziger Börse vom 30. Juli 1902.**  
Für Getreide, Hülsenfrüchte und Deltsaaten werden rauch dem notierten Preise 2 M. per Tonne sogenannter Faktorei-Provision unanwendbar vom Käufer an den Verkäufer vergütet.  
Gerste: inländisch große 671—686 Gr. 144 M.  
Erbsen: inländ. weiße 170 M.  
Weizen: inländische 124 M.  
Hafer: inländischer 170 M.  
Rüben: inländischer Winter- 185—204 M.  
Alles per Tonne von 1000 Kilogramm.

**Antlicher Handelskammerbericht.**  
Bromberg, 30. Juli.  
Weizen 170—174 M., nominell. — Roggen, gesunde Qualität 140—145 M. nom. — Gerste nach Qualität 122—126 M., gute Brauware ohne Handel. — Erbsen: Futterware 145—150 M. nominell, Kochware 180—185 M. — Hafer 145—152 M., feinsten über Notiz.

**Hamburg, 30. Juli.** Kaffee. (Vormbr.) Good average Santos per Juli —, per August —, per September 28 3/4, per Dezember 29 1/4, per März 29 3/4. Umsatz 4000 Sack.

**Hamburg, 30. Juli.** Zuckermarkt. (Vormittagsbericht.) Rüben-Rohzucker I. Produkt Basis 88% Rendement neue Ullace, frei an Bord Hamburg per Juli 6,00, per August 6,05, per Oktober 6,50, per Dez. 6,62 1/2, pr. März 6,87 1/2, per Mai 7,00.

**Hamburg, 30. Juli.** Rüböl ruhig, loco 53. Petroleum ruhig. Standard white loco 6,55.

**Magdeburg, 30. Juli.** Zuckermarkt. Kornzucker, 88% ohne Sack 7,00 bis 7,20. Nachprodukte 75% ohne Sack 5,10 bis 5,42. Stimmung: Ruhig. Kristallzucker I. mit Sack 27,45. Brodrainfabrik I. ohne Sack 27,70. Gemahlene Raffinade mit Sack 27,45. Gemahlene Melis mit Sack 26,95. Stimmung: —. Rohzucker I. Produkt Transito f. a. B. Hamburg per Juli 6,00 Gd., 6,07 1/2 Br., per August 6,05 Gd., 6,07 1/2 Br., per Sept. 6,10 Gd., 6,15 Br., per Okt.-Dez. 6,52 1/2 Gd., 6,57 1/2 Br., per Januar-März 6,77 1/2 Gd., 6,85 Br.  
**Berlin, 30. Juli.** Rüböl loco 57,00, per Oktober 55,00 M.

**Städtischer Zentralviehhof.**  
Berlin, 30. Juli. (Amtlicher Bericht der Direktion.) Es standen zum Verkauf: 363 Rinder, 2158 Kälber, 1814 Schafe, 8121 Schweine. Bezahlt wurde für 100 Pfund oder 50 kg Schlachtgewicht in Mark (bezw. für ein Pfund in Pfennig): Rinder: a) — bis — M., b) — bis — M., c) — bis — M., d) — bis — M.; Kälber: a) — bis — M., b) — bis — M., c) 55 bis 58 M.; Schafe und Lämmer: 1. a) — bis — M., b) — bis — M., 2. — bis — M., 3. 52 bis 54 M., 4. 46 bis 50 M. — Kälber: a) 70 bis 73 M., b) 58 bis 62 M., c) 50 bis 54 M., d) 53 bis 58 M. — Schafe: a) 67 bis 70 M., b) 63 bis 66 M., c) 57 bis 61 M., d) — bis — M., e) — bis — M. — Schweine: a) 64 bis — M., b) — bis — M., c) 1. 62 bis 63 M., 2. 59 bis 61 M., d) 58 bis 60 M.

### Geerteerd.

Novelle von E. Bely.

(Nachdruck verboten.)

22. Glaub's — glaub's! bittet Jo.  
Sie gewinnt wieder die Herrschaft über sich selbst. Ob hier oder draußen, Jo, ich meine, allemal ist's zu spät.  
Der droben — der soll sich hüten! schwört der Matrose.  
Sie legt ihm die Hand auf die Schulter.  
Brandst! Keinem in den Weg zu treten, Jo! sagt sie sanft und zwei Thränen rollen langsam über ihre Wangen. Er hat sie noch nie weinen sehen, das Zeichen von Schwäche macht ihn aber nur muthiger.  
Du bist nicht wie die Andern, flüstert er, Du brauchst's auch nicht zu sein — sieh, sie haben Alle ein Reden, daß Du das mit dem Seehund vermerkt hast — in ein Boot steigen ist leichter.  
Weh heut, giebt sie zurück.  
Aber wieder komm ich, sagt Jo.  
Dann horcht er auf, sein Name wird gerufen, die Mutter oder Meerie schauen nach ihm aus.  
Just nicht! sagt er mit einer bezeichnenden Handbewegung, greift dann nach Geerteerd's Arm und zieht sie nah an sich heran. Ich lasse Dich nicht, Deern — daß Du's weißt — sie schnellst zurück, reißt sich los und eilt dem Hause zu, er steht, blickt ihr nach, nimmt den Hut vom Kopf und fährt über seine Haare, dann wendet er sich langsam zum Gehen.  
Geerteerd steht nicht eher still, als bis sie den hintersten Winkel des Zimmers erreicht hat, wo der kleine Schmel ist. Auf den kniet sie sich nieder, stützt die Ellbogen auf die Knie und legt

den Kopf in die Hände. Ihre Augen sind brennend heiß, sie schließt sie.

Was hat sie gehört — was muß sie denken? Eine Ordnung ist nicht hinein zu bringen in all das Wirre, das ihren Sinn durchkreuzt. Dann schreit sie plötzlich laut auf — sie weiß jetzt, was sie muß, was sein soll — Jo Toben ist ihr Herr, ihr Abgott — und will er's, daß sie fortgeht, so muß es sein.

Sie sieht das schwankende Boot vor sich, sie sieht ein bleiches, weinendes Weib einsam am Strande zurückbleiben — was kümmert sie Meerie, was das niedere Haus hier mit den bunten Porzellscheiben an der Wand — was der Wächter oben bei seiner Laterne?

Sie gehört dem Jo zu, weiß er's? Zu jeder Stunde mag er kommen, sie ist bereit. — Weit öffnet sie jetzt die Augen und schaut um sich, es ist ein glücklich Lächeln, das dabei ihren Mund umzieht. Jo — zu jeder Stunde!

Wie sie das aber plötzlich laut gesagt hat, erfährt sie eine bange Furcht — weiß er's? Warum sind ihre Lippen denn eben stumm geblieben, als er geredet hat — so dringlich, so verzweifelt, so verlockend?

Sie springt auf. Wenn er unwissend, unglaublich da von ihr fortgegangen ist — und ist doch jede Faser an ihr und jeder Blutstropfen in ihr sein — schreit, verlangt nach ihm — sie hält sich an der Wand, weil ihr die Kräfte versagen — wie soll er's wissen, daß sie jede Minute bereit ist, fortzugehen — sie lacht wie geistesabwesend — all die Zeit her hat es „Ja, ja!“ in ihrem Herzen geschrieben und er weiß es nicht.

Des Vaters tappender Schritt — der kommt schon wieder.

Der alte Mann, den sie allein lassen will — bah, der braucht sie nicht. Jo, Jo ist all ihr Denken!

Welch ein Windstoß, welcher ein Geheul in der Luft, dem Maniel schlägt die Thür aus der Hand.

Ja — so ist's recht! sagt er und tritt ein. Geerteerd macht eine Bewegung auf ihn zu. So ist's recht! wiederholt er, in der Mitte der Stube stehend, das giebt ordentlich was. Sie nickt mechanisch.

Alle Mann an den Strand! kommandiert Maniel, als stehe er in Hörweite sämtlicher Einwohner, zwischen hier und einer Stunde erleben wir viel.

Dann kracht er sich hinter den Ohren und setzt hinzu: Da sollt' unser gutes Strandrecht noch gelten!

Geerteerd wischt über die Augen. Ist denn noch etwas in der Welt, was außer Jo Werth haben kann? Aber sie muß dem Vater einen Beweis geben, daß noch Leben in ihr ist, daß sie nicht starr geworden, wie sein hohles Bild da außen. Sahst's von droben?

Freilich — von droben — ist heut lebendig auf dem Wasser, wie auf 'ner Landstraße —

Sie seufzt — wenn sie draußen wäre mit Jo, was möchte sie der Sturm kümmern.

Die Sandbänke, ja, freilich — murmelt Maniel und wiederholt für sich: Alle Mann an den Strand. An den Stuhllehnen sich haltend, kommt das schwarze Mädchen näher.

Wenn ich's in den Häusern sagen soll, spricht sie, mühsam dabei athmend.

Maniel Gay lacht auf. Deern, das ist noch'n Wort zur rechten Zeit — kann ein Tag sein, wo sich das Bergen und Heranlootsen lohnt — der

mit dem Kiefer meint's — sind freilich nicht viel Leute am Land —

Geerteerd schlingt ein Tuch um den Kopf und hat schon die Thür in der Hand. Sie fühlt nur eins, daß sie Jo suchen muß, um zu ihm zu sprechen: Was Du willst, will ich —

Und wenn er sie nimmt und an's Meer führt, was kümmert sie der Sturm. Der Alte zündet sich seine Pfeife an, vielleicht sieht sie das zum letzten Mal.

Bist noch da? fragt er, als er sich umwendet. Sie lacht halblaut. Bin ich Dir nicht schnell genug fort? Dann gleitet sie hinaus. Maniel folgt langsam.

Sie und da, wo ein Mann in den Häusern zurückgeblieben, tritt er hinaus, sie bedürfen eigentlich keiner besonderen Mahnung, an den Strand zu kommen. Sie sind alle weiterkundig und begierig zugleich, Ausschau zu halten. So findet sich ein Häuflein zusammen, das den Dünen zuwandert.

Die Dampfschiffe, welche zwar mühsamer wie sonst vorüberziehen, erwecken weniger das Interesse der Insulaner — die kämpfen sich schon durch — die kleinen Segelschiffe und Fischerboote sind's, die am meisten Gefahr laufen.

Der Wind heult wilder und wühlt die See tiefer auf, schwarz sind die Wogen, wild schlagen sie an den Strand.

Geerteerd ist die Straße entlang geschlüpft bis zu Talle Möllers Haus, wo Jo und Meerie wohnen. Es ist ein mühsames Durcharbeiten durch die Wolken von Flugland — aber sie thut es mit wilder Lust — und wie sie sonst immer einen Umweg um das Haus ihrer Nebenbuhlerin gemacht hat, tritt sie heute mit einer Art von graufamer Freude ein. (Fortsetzung folgt.)



# Geerteerd.

Novelle von E. Vely.

(Nachdruck verboten.)

23] Talle und Meerie sitzen am Herdfeuer, der rote Schein spielt über den blonden Scheitel des jungen Weibes, das mit einer häuslichen Arbeit beschäftigt ist.

Wo ist Jo? fragt Geerteerd, ohne einen Gruß. Wer was von ihm will, muß ihn suchen! sagt die Wittve, während Meerie erstaunt die Blicke hebt. Darum bin ich da! ruft die Schwarze. Talle hält die Hand über die Augen.

Dem Maniel Hay seine Geerteerd bist Du, murmelt sie — sie sagen, der Jo wäre Dir einmal nachgegangen. Um meine Meerie war mir's recht gewesen — konnte einen Bessern kriegen, denk' ich!

Meerie wird blutroth und macht sich am Feuer zu schaffen; Geerteerd will sich zum Gehen wenden, da trifft sie das Wort: Gleichst Du meiner Mutter wie ein Sandkorn dem andern — laß sehen, sind bald an die zwanzig Jahre, daß die auf und davon ist —

Meine Mutter? stammelt Geerteerd verwirrt. Ein langer Seufzer Talle's, eh' die Worte nachkommen: Mit dem fremden Matrosen — ja, ja — die schwarze Sophei!

Das schlanke Mädchen lehnt sich gegen die Wand, ihr ist kraftlos zu Muth, während die Wittve murmelt: Ja, ja — es giebt viel Unglück in der Welt.

Ist's das, was Jo gemeint hat mit dem Wort, sie sei die Erste nicht?

Ja, ja, spricht Talle weiter. Darum ist Dir auch die Meid feind — ihr Mann hat Gefallen an der Sophei gehabt.

So ist nicht hier, murmelt Geerteerd, sich wie hilflos umsehend.

Was willst Du von dem? ruft da Meerie und erhebt sich aus dem Feuerchein, als sei ein plötzlicher Muth über sie gekommen. Von dem laß ab — magst Künste kennen, wie Deine Mutter, aber an dem versagen sie nicht!

Talle bewegt beide Hände durch die Luft. Sag' nicht, was eine Sache ist — es liegt im Blute, sie hat's geerbt von der Urgroßmutter und der Mutter.

Meerie lacht hell auf, sie versteht kaum den Sinn von dem, was ihre Mutter meint, aber es freut sie, die Feindin so gedemüthigt dastehen zu sehen.

Ich hab's nicht gewußt, stammelt Geerteerd. Auf dem Gesicht des jungen Weibes bleibt der spöttische Ausdruck.

Die Möven und Spägen auf dem Eiland haben davon reden können — Meid Loben auch.

Meid! wiederholt das Mädchen und streicht über das Haar.

Meerie mag denken, daß sie die Gelegenheit benützen soll, die ihr Geerteerd so hilflos in die Hand giebt.

Hast nie gefragt, daß Du so schwarz bist? Ein Franzosentoch ist Deine Großmutter gewesen. Nun schüttelt sich Geerteerd, als müsse der Bann von ihr weichen durch die heftige Bewegung, das seltsame Glänzen kommt in ihre Augen und dann beugt sie sich tief hinab zu der Eigenden.

Lach' nicht, Meerie — zu früh ist's — wenn ich gewollt hätte, so sähest Du schon an Deinem Hochzeitstag allein und warst eine Wittve — und wenn ich will —

Sie stockt einen Augenblick, richtet sich dann

rauf empor, hebt wie drohend die Hand und sagt: Ja, ich will!

Dann ist sie verschwunden und die beiden Frauen, denen ihre Worte unverstänlich sind, blicken einander erstaunt an.

Hochaufgerichtet geht Geerteerd weiter. Als sie mit den Gedanken, die Jo Toben suchten, vorhin dort über die Schwelle getreten ist und das friedliche Bild gesehen hat, ist's ihr wie Neue gekommen — soll sie das Glück zerstören? Wie dann aber die Worte der beiden Frauen an ihr Ohr geschlagen sind, wie sie unter dem Spott und Hohn fast zusammengebrochen ist, da ist der Entschluß fest in ihr geworden. Im Blut ist's bei ihr — soll sie besser sein, als ihre Mutter gewesen ist — besser, um dieses kaltherzigen, blonden Geschöpfes willen? Sie lacht, der scharfe Wind nimmt ihr die Töne von den Lippen.

Wo soll sie Jo nun suchen? Aber dann weiß sie es ebenso schnell, als sie fragt. Er wird mit den Andern am Strand sein — dorthin wendet sie sich.

Schwer ist's Durcharbeiten nach den Dünen; bis dort hinauf spritzen die salzigen Tropfen, die Sandwolken, welche empor gewirbelt werden, erschweren das Sehen. Gruppenweis stehen die Männer der Insel auf den höchsten Spitzen und lugen auf das immer erregter werdende Meer aus und beobachten die jagenden Wolken und suchen den Fahrzeugen zu folgen, die sich mühsam ihren Weg bahnen.

Auch Weiber und Kinder sind hinausgewandert — solch' graufiges Schauspiel gehört zu den Ereignissen in ihrem Leben, denen man nachspricht, denen man entgegensteht. Maniel Hay schreit über

Alle hin, seine Stimme ist die wichtigste, seine Erfahrung die anerkannteste.

Ein Segelboot scheint in Gefahr zu gerathen, man beobachtet es scharf und schließt auf eine schwache, wegsunkundige Besatzung.

Engländer find's! ruft Einer.

Finkenwärdner, meint ein Anderer.

Dho, solche nicht, brummt Maniel, die wittern den Sturm wie Wasservögel und bringen sich zeitig in Sicherheit.

Die Weiber falten die Hände und sehen wortlos hinüber — sind ja Menschen — gleichviel welche, und sie wissen alle, wie es thut, für das Leben von Angehörigen zittern; die Kinder schmiegen sich an sie und gucken erstaunt auf die heranrollenden Wellen, welche den Strand immer mehr und mehr bedecken.

Nun ist Geerteerd oben, sieht und sieht um sich. Niemand beachtet sie, auch dann nicht, als sie in die Nähe der Männer kommt. Erst, als sie dem Vater die Hand mit festem Druck auf die Schulter legt, wendet er sich, blickt ihr ins Gesicht und sagt: Deern — was soll's?

Ganz dicht, damit der Wind nicht vermag, ihr die Worte abzuschneiden, beugt sie sich zu ihm.

Ist's wahr, Vater, daß meine Mutter auf und davon ist? —

Maniel Hay's eines Auge zwinkert, er stößt ein kurzes Husten aus.

Meinte — Du wüßtest's nicht.

Doch! sagt sie kurz und dreht sich von ihm weg. Sie zieht das Tuch fester um den Kopf und geht weiter, bis sie neben Jo Toben ist. Dann berührt sie auch ihn an der Schulter und beugt sich in eben solcher Weise heran.

(Fortsetzung folgt.)

## Bekanntmachung.

Nachdem der Herr Minister für Handel und Gewerbe durch Erlaß vom 24. v. Mts. S.-Nr. 11a 2724 die Erhebung eines Zuschlages von 16 Prozent zu der Gewerbesteuer für die Zwecke der Handelskammer genehmigt hat, bringen wir gemäß § 25 des Gesetzes über die Handelskammern nachstehend unseren Haushaltsplan für das Etatsjahr 1902 zur öffentlichen Kenntniss.

Einnahme				Ausgabe			
Titel	Mt.	Pf.	Mt.	Titel	Mt.	Pf.	
I Bestand aus dem Vorjahre			678 26	I Gehalt	6200		
II Ueberschuß aus der Verwaltung d. Lagerhäuser im Jahre 1901/02			1032 20	II Jahresbericht	850		
III Beiträge von den zur Gewerbesteuer verpflichteten eingetragenen Firmen, deren Gewerbesteuersumme beträgt 59 662 Mt.				III Porti	130		
davon 16 %	9545	92		IV Beiträge an Vereine, Schulen u.	1000		
davon gehen ab 3 % Erhebungsgeld	286	38		V Mieten	450		
Es bleiben			9259 54	VI Botenlohn	240		
Gesamtsumme			10970	VII Reisekosten und Diäten	600		
				VIII Kopialien, Bücher, Inkferate	800		
				IX Inzessgemein	700		
				Gesamtsumme	10970		

Thorn, den 29. Juli 1902.

## Die Handelskammer zu Thorn.

Herm. Schwartz jun., Präsident.

### Polizeiliche Bekanntmachung.

Nach amtlicher Nachricht sind im Jahre 1901 in Preußen 187 Menschen von Tollwutkranken oder tollwutverdächtigen Tieren gebissen worden. Davon entfielen auf den Regierungsbezirk Marienwerder 29 Verlegungen. An Wut gestorben ist nur 1 Person (Kreis Ratibor), welche sich nicht rechtzeitig in ärztliche Behandlung begeben hatte.

Indem wir darauf hinweisen, daß jeder anscheinend auch noch so leichte Biß oder Biß durch Hunde oder Katzen lebensgefährlich werden kann und bei dem geringsten Tollwutverdacht sogleich ärztliche Hilfe bezogen werden muß, bringen wir in Erinnerung, daß sich die Abtheilung für Schutzimpfungen gegen Tollwut im Neubau des Instituts für Infektionskrankheiten in Berlin N. 39 befindet.

Thorn, den 10. Juli 1902.

### Die Polizei-Verwaltung.

### Bekanntmachung.

Für diejenigen, welche in dem Monat Juli d. Js. Kots in Mengen von mindestens 100 Sentnern zur sofortigen Abnahme bei uns kaufen, ist der Preis ermäßigt auf Mt. 0.80 pro Str. groben Kots ab Hof Gasanstalt.

Thorn, den 2. Juni 1902.

### Die Verwaltung der städtischen Gasanstalt.

### Ich beschaffe Hypotheken - Kapital

u. bringe solches für Geldgeber kostenfrei unter.

L. Simonsohn.

### Gewerbeschule für Mädchen

gegr. 1884.

Der Unterricht in eins. und dopp. Buchführung, kaufmännischen Wissenschaften u. Stenographie beginnt Dienstag, den 5. August er.

K. Marks, Schuhmacherstr. 1.

Verband Deutscher Handlungsgehilfen zu Leipzig. Stellenermittlung kostenfrei für Prinzipale u. Mitglieder. Bewerber u. off. Stellen stets in großer Anzahl. Stellenliste wöchentlich 2 mal, 10 Nummern 1 Mt. Abonnement zu jeder Zeit. Geschäftsstelle Königsberg i. Pr. — Passage 211, Telephonr. 145.

### Französ. Weintrauben

Pfund 60 Pf., empfiehlt Ad. Kuss, Schillerstraße 28. Reiche Heirat vermittelt Frau Krämer, Leipzig, Brüderstr. 6. Ankunft geg. 30 Pf. Gut erh. Damen-Jahrrad steht bill. zum Verkauf. Gef. Off. u. P. 59 an die Geschäftsst. d. Zig. erbitten.

### Wassiv. Grundst. mit Obstgarten zu verkaufen.

Podwalski, Moder, Kolatenstraße 10.

### Großes Speichergrundstück

in Thorn. Araberstraße, nach Banstraße durchgehend, zuka 900 Quadratmeter groß, sofort zu verkaufen. Vermittler bleiben unberücksichtigt. Gef. Offerten an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

### Gasföcher.

Zweilochplatte sowie Brat- und Backofen, Sparbrenner wie neu, Einkaufspreis 60 Mt. für 30 Mt. zu verkaufen Brückenstraße 34, I.

### Für Barbieri!

In meinem Hause, Ede Thorner- und Lindenstraße ist ein Laden (nebst Wohnung und Zubehör), in dem seit 10 Jahren ein Barbier-Geschäft mit bestem Erfolge betrieben worden ist, zum 1. Okt. zu vermieten. Bauer, Moder, Thornerstr. 20.

### Einen Laden und Wohnungen

per 1. Oktober zu vermieten Coppernicensstraße 9. Zu erfragen in der Möbelfabrik Adolph W. Cohn, Heiligegeiststraße 12.

### Ein Geschäfts-Lokal nebst Geschäftsfelder.

in bester Lage, von sof. zu vermieten. Zu erfr. in der Geschäftsstelle d. Zig.

Garantie für Haltbarkeit.

## Schuhwarenhaus „Berliner Chic“.

Gerberstr. 33/35 THORN Gerberstr. 33/35.

Lager wieder durch eine enorme Auswahl von einfachsten bis elegantesten Schuhwaren für Damen, Herren und Kinder

## zu staunend billigen Preisen

verbollständigt.

Damen-Promenadenschuhe, 3.50, 3.75, 4.60, 4.75, 4.95, rot und braun, 5.25, 7.95 Mt.  
Damen-Knopf- u. Schnürstiefel, 5.50, 5.75, 6.75, 7.75, 8.50, 9.00, 9.75, 12 und 13 Mt.  
Damen-Knopf- u. Schnürstiefel, 4.95, 5.80, 6.25, 7.00, 8.50, 8.75, br. u. rot 12 u. 14.75 Mt.  
Damen-Lack-Spangenschuhe, 3.50, 4.75, 5.50 u. 6 Mt.  
Damen-Hausschuhe, 1.95, 2.25, 2.75, 3.25 Mt.  
Herren-Zugstiefel, 4.50, 5.50, 5.75, 6.50, 6.75, 7.50, 8.50, 9.00, 9.75, 10.25 und 12 Mt.  
Herren-Schnürstiefel, 6.50, 6.75, 7.50, 8.50, 9.00, 9.75, 10.50 und 14 Mt.

## Filz-Pantoffel

\* für Damen und Herren \*

0.30, 0.35, 0.45, 0.95, 1.25 Mt.

Garantie für Haltbarkeit.

### Ein Laden

nebst Arbeitsraum u. Wohnung per 1. Oktober zu vermieten. A. Glückmann Kaliski.

### Großer Laden

best. Geschäftsl. von sofort zu vermieten. A. Kotze, Breitestraße 30. Der von Herrn Weichmann zum Ledergeschäft benutzte Laden ist vom 1. Oktober zu vermieten. A. Kotze, Breitestraße 30.

### Balkon-Wohnung.

Gerechtestraße 15/17 ist eine I. Etage, bestehend aus 4 Zimmern, Badezimmer nebst Zubehör vom 1. Oktober ab zu vermieten. Gebr. Casper.

### Eine kleine, freundliche Familien-Wohnung.

bestehend aus 3 Zimmern, Küche und Zubehör, ist im Hofgebäude unseres Hauses Breitestr. 37, II. Etage sofort resp. 1. Oktober er. zu vermieten. Mietspreis 380 Mt. jährlich inkl. Nebenzugaben. C. E. Dietrich & Sohn.

Freundl. II. Wohnung v. 1. Okt. zu verm. A. Kotze, Breitestr. 30.

### Eine Wohnung

für 240 Mt., 2 helle Zimmer, eine Treppe, nach vorn, zu Kontoir- und Bureauzwecken geeignet, vom 1. Okt. zu verm. Strobandstraße 12. Witt.

### Hochherrschastliche Wohnung, 2. Etage.

bestehend aus 8 Zimmern, allem Zubehör, Badeeinrichtung und Dampfheizung vom 1. Oktober zu vermieten. Auf Wunsch Pferdebestall und Wagensremise. Näheres zu erfragen Max Püchera, Brückenstr. 11.

### Eine Wohnung,

5 Zimmer und Zubehör per 1. Okt. zu vermieten. A. Kirmes, Elisabethstraße.

### Kleine Hofwohnung

per 1. Oktober zu vermieten. Heinrich Netz.

### Eine herrschaftliche Wohnung

Bromberger Vorstadt, Schulstr. 10/12 von 6 Zimmern u. Zubehör, Pferdebestall verzeugschulter sofort od. später zu vermieten. G. Soppart, Baefstraße 17.

### Baderstraße 24

sind zwei zusammenhängende, unmobilierte Zimmer, Hof I. Etage, per 1./10. er. zu vermieten.

## Ad. Kuss

THORN, Schillerstrasse 28

Spezialgeschäft für Obstweine und Beerenweine

Süßfrüchte- und Obsthandlung.

Größtes derartige Geschäft am Plage empfiehlt

Pa. Export-Apfelwein aus Reinetten: Ein etwas hochfarbiger, kohlenstoffreicher, gesunder Apfelwein mit milder Säure und gutem Fruchtbouquet, Flasche ca. 3/4 Liter, 35 Pf., 10 Flaschen 3 Mt., und Champagnerflaschen 40 Pf., 10 Flaschen 3.50 Mt.

Johannesbeerenwein rot: Ein tabelloser, feurig süßer Beerenwein, der eine in jeder Hinsicht gelungene Imitation von Süßwein darstellt, Flasche ca. 3/4 Liter, 35 Pf., 10 Flaschen 7 Mt.

Johannesbeerenwein weiß: Die Qualität ist dieselbe wie roter Johannesbeerenwein, durch die goldgelbe Farbe und die milde Säure süßländischen Trockenbeerenweinen noch ähnlicher, Flasche ca. 3/4 Liter, 35 Pf., 10 Flaschen 7 Mt.

Erdbeerenwein: Ein leichter, mäßig süßer Erdbeerenwein mit angenehmen, nicht zu stark hervortretenden Bouquet, Flasche ca. 3/4 Liter, 35 Pf., 10 Flaschen 9 Mt.

Stachelbeerenwein: Ein schwerer, körpereicher, süßweinaltlicher Stachelbeerenwein, in welchem die fruchtige Art junger Stachelbeeren ganz verschwunden ist, Flasche ca. 3/4 Liter, 35 Pf., 10 Flaschen 9 Mt.

Heidelbeerenwein süß: Ein feuriger, entfernt an Portwein erinnernder Heidelbeerenwein, Flasche ca. 3/4 Liter, 35 Pf., 10 Flaschen 7 Mt.

Heidelbeerenwein herb: Ein gesunder, nicht süßer, mäßig herber, rotweinaltlicher Heidelbeerenwein von guter Farbe und ausgeprägtem Heidelbeerenbouquet, Flasche ca. 3/4 Liter, 35 Pf., 10 Flaschen 7 Mt.

Sämtliche Weine sind garantiert rein und von ganz hervorragender Qualität und dürfen für Kranke, Reconvaleszenten und Gesunde als sehr empfehlenswert bezeichnet werden. Ueber 100 Aerzte Zeugnisse, Analysen, Gutachten von Autoritäten, eingeführt von Königl. Kliniken und Lazarethen.

22 goldene und silberne Medaillen!!!

Wohn. von 5 Zim., Küche, u. Zubeh., 2 Vorderzim., eign. sich zu Kontoirw., Wohn. von 2 Stuben, Kabin., u. Küche, 1 Keller f. Handwerk, od. 3. Lagerraum geeignet, vom 1. Oktober zu verm. L. Günther, Culmerstr. 11.

### Wohnung

Schulstraße 11, Erdgesch., 7 Zimmer und Erkerzimmer nebst allem Zubeh. sowie Gartenumgebung bisher von Rittmeister Schoeller bewohnt, ist von sofort zu vermieten. G. Soppart, Baefstraße 17, I.

### Schillerstraße Nr. 8, im früher Dinter'schen Hause, ist eine

### Wohnung,

III. Etage, von 5 Zimmern u. Zubeh. vom 1. Oktober zu vermieten. Näheres bei Herren Lissack & Wolff.